

θράψων κακό, κατά ποὺ λέσι, θαρρώ, δέ Εύριπίδης, έτσι καὶ τὸ δίκο σας Σύνταχμα τὸ βρήκατε, γιὰ νὰ σκεπάστε σκέδια ἔθνουπνυχτικά, δολοφονίες, τρομοκρατία, πίση, βρενιστήρια, καταδίωξη τῆς λευτερίας, βούτηγμα στὶς λίρες τοῦ Χαμίτη, σφαγὴς καρμωμένες τάχατες ἀπ' τοὺς ἀποιταρχικοὺς κ' ἐνοχοποίηση ἔκεινον ποὺ σφαζόντουσαν, παράνομη ἀργυρολογία, κομιτατζίδικη τυραννία καὶ διοίκηση καὶ ἄλλα τέτια φροῦτα χίλια δύο, κι ἀπανου ἀπ' δὲ ἀντὰ καὶ μιὰ βουλὴ κοράκων, γιὰ νὰ κανῃ κράτερον στὰ φορέματα διούσανται στοῦ δολοφονικοῦ κράτους τὰ κέντρα καὶ τάπτεντρα καὶ νὰ λέγη πῶς δὲν τῷων ντολμάδες. "Αὐτοὺς νιολμάδες ποὺ μαγείρεψαν" ἡ Αὐτοτρία καὶ ἡ Βουργκρία; Εἰταν καλομαγειρευμένοι, φαίνεται. "Ανίκανοι νὰ γειώστε ἀπὸ λευτερία ἔστις οἱ Τούρκοι. Ἀνθρωπιστικὰ ἴδιανικὰ δὲ φάτισαν ποτὲ τὸ νοῦ σας. Γεννημένοι τὸ ραννοὶ πιλαθόψυχοι. Προσκυνητάδες τοῦ παρα. Θεριὰ δίχιος σπλαχνικοὶ μπρὸς στὸν ἀδύνατο, ὀλότρεμοι στὸ δυνατὸ μπροστά. Βέρβροι: π' ἀπὸ λόγο δὲν καταλαβαίνετε μηδὲ ἀπὸ θεωρία, μονάχος ἀπὸ γροθιά.

Λοιπὸν ἔστις κάνετε τὸν ποὺ είναι τὸ φυσικό σας καὶ δὲ θελήστε νέκοῦστε τὸ τί λέν οἱ ἄλλοι. Μόν' ποὺ τὰ κάνετε δικαίως μὲ κομπλικέντα. Οὕτε τὰ δικατήρια θελήτε νὰ καταργήστε, μόν ποὺ τὰ μεταβάλλετε σὲ κομψὴ φυλλαδάκια. Καὶ μὲ τὸ δίκιο σας, μπορῶ νὰ πῶ, κοκορευτήκατε, ἀφοῦ ἡ φιλελεύτερη(!) καὶ χριστιανικὴ(!) Εύρωπη ἡ ἐπισημη, τοιμουδιὰ δὲν ἔγυγλε μπρὸς στὶς σφραγίδες τῶν Ἀρμένιδων χιλιάδες. Ἀκόμη καὶ ὁ Κλεμανσώ, θαρρώ, δὲ σοσιαλιστής, δὲ ἀρχηγὸς τῆς δημοκρατικῆς Γαλλίας, δὲν εἶπε τάτες ἡ Γαλλία δὲν μπορεῖ νὰ ἀνακατευτῇ στὶς υποθέσεις φιλικοῦ Κράτους καὶ περιμένει μὲ εὐμένεις τοῦ Συνταγμάτου τοὺς καρπούς; Νά, τώρα κι ὁ Μπριάν, σοσιαλιστής κι αὐτός, θακόλουθηγή, λέσι, τὸν προκάτοχό του σ' δλα, ωστε καὶ στὰ ξέωτερικά. Είναι αὐτοὶ ποὺ εἶπε δὲ Ζωρές πῶς είναι κοτζχριπάσηδων παιδιά καὶ κολακεύουν τὸ λαό, γιὰ νὰ τους κάνη πλάτη νάνεβανούνε. Λοιπὸν μὲ τέτιες Κυβερνήσεις Εύρωπαίκες γραμμῆς τὴ δουλιά σας κ' ἔννοια σας. Δολοφόνοι ἔστες, ήδικοι ἔκεινοι αὐτούργοι, ἀφοῦ γιὰ τὰ συμφέροντα καὶ τὶς ἀντιτικλές τους δὲ σας ζητοῦν καμμιὰ ἔγγυηση γιὰ τὴν ζωὴν καὶ τὴν περιουσία τῶν ἐκατομμυρίων, διοὺς ζοῦν στὸ Κράτος σας. Τέτιοι οἱ Εύρωπαιοι κυβερνήτες. "Αν τὰ σοσιαλιστικὰ τὰ κόμματα βγάζουν καρμιά φωνὴ γιὰ

μᾶς, δὲν τὸ ξέρω. "Ισως νὰ μὴ μᾶς ξέρουνε, νὰ μᾶς ἔχουνε γιὰ βάρερχονς Ἀφρικανούς, ἀφοῦ κ' ἔμεις ἔκεινους δὲν τοὺς ξέρουμε οὔτε ζητοῦμε τὴ βοήθεια τους, μόνες ἐπικαλούμαστε τὸν Τσάρο καὶ τὸ Γουλέλμο καὶ τὸ Γρέυ καὶ κάνα Μάξη Νορθέου.

Μ' ἀντὶ ἡ Εύρωπη σας χαλδεύει, δὲ θὰ σᾶς ὥφε λήσῃ καὶ τού. Κάνετε τὸ λογαριασμὸν χωρὶς τὸν ξενοδόχο. Καὶ ξενεδόχος εἴμαστε ἔμεις οἱ "Ελλήνες καὶ οἱ Ἀρμένιδες, οἱ "Αρεβανίτες κ' οἱ "Αράπηδες κ' οἱ ἀποδέλοιποι. "Ολοὶ αὐτοὶ θέρχονται τῆς Τουρκίας σας τὸ ροκάνιπμα, καθὼς τὰ πάτε. "Αρίνοντας τοὺς ἄλλους, ἀκούστε νὰ σᾶς κουβεντίαστο γιὰ τοὺς "Ελλήνες ἐμεῖς ποὺ κατοικοῦμε στὴν Τουρκία καὶ νὰ τὰ "πῶ δές" ἀπ' τὰ δόντια, νὰ τὰ ξέρετε καλά.

"Βρεῖτε εἴμαστε "Ελλήνες η καὶ Ρωμιοί, δὲν ἔχαπάτε. "Οσμαγιλήδες οὔτε εἴμασταν ποτές, οὔτε θὰ γίνουμε. Δὲν μπορεῖτε νὰ μᾶς δώστε τὸνομά σας. Οἱ Ρωμαῖοι μᾶς ἔδωσαν, ἔλιθοια, τὸ δίκιο τους, μὲ κενοὶ σὰν πιὸ ἐπιτήδειοι ἀπὸ σᾶς εἴτανε στὴν πολιτική τους. Καὶ ἀντὶ κανένας μᾶς ἀκούεται νὰ λέγῃ νὰ γράψῃ «Οἱ Οθωμανοί "Ελλήνες», βεβαιώθητε πῶς τὸ κάνει μὲ τὸ ζόρι, γιὰ νὰ σᾶς ήμερέψῃ, καὶ σιγαίνεται τὸνομα ποὺ λέσι. "Οθωμανοί "Ελλήνες δὲ θὰ πῇ τίποτε. Είναι τραγύλεχρος. Δὲν μπορεῖτε νὰ μᾶς ὄνομάσετε" ἔστι. Πολὺ λιγώτερο μπορεῖτε νὰ μᾶς τευχίψετε. Θέλετε νὰ σᾶς ἔλληνέψουμε ἔμεις; Δὲν τὸ θέλετε. Λοιπὸν ἐμεῖς γιατί μᾶς βιάζετε ναλλάξουμε ψυχή; "Ισότητα εἰν" αὐτή, «τζάνουμ», καὶ Σύνταχμα η τυραννία; Μὰ θὰ πῆτε δὲ θέλετε αὐτό, παρότι μόνο νὰ δώσετε ἐνότητα στὸ Κράτος μὲ τούρκικη γλώσσα, τούρκικη ἐκπαίδευση, τούρκικα φρονήματα, τούρκικη ὑπεροχή. "Αμ. η ἰσότητα τί γίνεται; Δὲν είναι τυραννία νὰ πιέζετε τοὺς ἄλλους ναπαριοῦνται τὰ δίκια τους; Καὶ γιατί σχι: ἔλληνικα δὲς κατέτα, γιὰ νάχουμε καλύτερη ἐνότητα; Γιατὶ δὲν τὸ θέτε. "Ε, κ' ἔμεις δὲ θέμε τὰ δίκια σας. Ισόρητα δὲν εἶπατε καὶ λευτερία; Λοιπὸν η λύση είναι μιά, σύμφωνη μὲ τὸ δίκιο, μὲ τὶς νέες ίδεις, ποὺ καθὼς λέτε ἐντιπροσωπεύετε, μὲ τὸ σοσιαλισμό. "Ο Robert Blatchford ἔγραψε" ἔνα βιβλίο ποὺ ἐπιγράφεται: Britain for the British. Τὸ ἵδιο λέμε κ' ἔμεις: Οἱ χωρες αὐτές τοῦ Κράτους σας γιὰ τοὺς κατοίκους των. Κ' ἐπειδής οἱ κατοίκοι είναι Τούρκοι, "Ελλήνες κλπ., καὶ τὸ Κράτος θὰ είναι Τουρκοελληνο— κλπ. "Ολκ τὰ θήνη λοιπὸν συγκυρίαρχος, ἀναλόγως τοῦ πληθυσμοῦ τους. Κ' οἱ γλώσσες τους καὶ τὰ σκολειά τους καὶ τοὺς στρατούς τους μὲ τὰ δικαιώματα. Καὶ βρίσκεται σὲ διη τὴ σύχρονη στιχοτελημάρα ἔστω καὶ στὸν κατώτερο βαθμό του τὸ στοιχεῖο αὐτό; Σαλέβει πουθενὰ μιὰ ἀληθινὴ συγκίνηση ψυχής, τρικυμίζει ἔνα φυσικὸ αἰσθημα, πετεύεται πουθενὰ δὲ στέχος, σχι: ξώδεμπα μελωδίας σὰν κάπου κάπου, μὲ σφρενοισμένος δλότσα δὲς τὸν ψυχικὸ παλμό; Κι ἀπ' τὴν καρδιά τῶν νεοσών αὐτών, πού, καθὼς πιστέω, δλοι βρίσκονται στὴν πρώτη ζωὴ τῆς ζωῆς τους, αἰστάνεται κανένας νὰ σπιθούλασει μιὰ γνήσια φλόγα ποιητική, η νὰ σταλάζει μιὰ φανίδα νεανικής δροσίας: Μπορεῖ νὰ μού βρει κανένας σὲ δλα αὐτὰ τὰ ναχαράσματα ἔστω κ' ἔνα ποσοστό δὲ τὸ μελωδικὸ αἰσθημα ποὺ τραγουδοῦσε η ἔκλιση μιὰ φορά στὸ «Αγιόκλημα» τοῦ Παλαμά, στὸ «Lacrimas regum», τοῦ Πορφύρα, η νὰ μού δεῖξει μιὰ πλαστικὴ μπόρεση, πού νὰ δύνεται νὰ εἰκονίσει τὴ ζωὴ δὲς είναι κ' ἔτοι τεχνητὰ κάπως, καθὼς τὸ κάνουν τὰ «Τραγούδια τοῦ χωριού» τοῦ Δροσίνη; Κάθε ἐμμετρητὴ φλυκρία κάτω ἀπ' αὐτὸ τὸ τεχνικὸ ἐπίτελο δὲν τὸ πιστέω νὰ μπορεῖ νὰ εἰπωθεὶ ποίηση καὶ νάξιζει η προσπάθεια τὴν προσοχή. Πώς η στιχουργικὴ εύκολία μερικῶν παιδιών μπορεῖ μ' ἔνα ώριμα μασμα τοὺς νοῦ καὶ τοὺς αἰσθήματά τους νὰ μᾶς

στρατοί τους μὲ τὰ ἴδια δικαιώματα. Καὶ ἡ δικαιοσύνη μιά. Αὐτὰ δὲ λέσι, ωσδε φίνεται, κι ὁ φίλος μας Σανδάσκης; Κι ωστόσο ικετεύον τοὺς κολακεύετε, ἀλλὰ τοὺς "Ελλήνες τοὺς κατατρέχετε. "Έχουμε θεληστή" οἱ "Ελλήνες καὶ νὰ τὴ σεβαστῆτε, γιατὶ ἡ θέληση μας διτηροσωπεύεται ἀπὸ 6-8 ἑκατομμύρια πληθυσμό. Κ' ἡ θέληση μας είναι ἔξιν ἀπὸ τὴν ἴστητα στὸ Κράτος σας καὶ τὸ συμπέραμψα της, δηλ. νὰ τὰ πηγαίνετε εἰρηνικὰ μὲ τοὺς ὅμιλους μας "Ελλαδίτες. Πώς γκαρίζετε γιὰ πόλεμο χωρὶς νὰ μᾶς οωτήσετε κ' ἔμεις; Καὶ γιὰ τὴν Κρήτη γιατί σκιζετε τὰ ρούχα σας; Σὲ ποιόν ἀνήκει ἡ Κρήτη, δὲν ἀνήκει στοὺς κατοίκους της νὰ τηνέ κάνουν δι, τι θέλουν; Καὶ ἡ δική μας θέληση είναι νὰ τηνέ πορῃ ἡ "Ελλαδα. Μὲ σας θέτε νὰ πλαστογραφήσετε τὴ θέληση μας; καὶ ἡ θέληση ζετε τοὺς δικούς μας νὰ υπογράφουμε χαρτιὰ ἐνάντιας στὴν "Ειωση, ὅπως ξέρω καλὰ πὼς κάνεται στὸν τόπο μου. Είναι προδοτικὴ η θέληση μας; Γιὰ σας τοὺς Τούρκους μπορεῖται η θέληση μας; Γιὰ μᾶς δὲν είναι, γιατί, σᾶς εἴπαμε, στὴν ίδια μας "Ελλαδή καὶ Τουρκίκη γίνουντ" ἔνα πράγμα, ἔνα Κράτος. Προδότες εἰσαστή" ἔστις γιὰ δλούς μας καὶ θέτε κρεμασμα δίκλα σ' έκανουν ποὺ κρεμάσκετε. "Αλλάχτε τὰ μικρά σας. Εφχριμότετε τὴν ισοπολιτεία. Διώχτε τὴν Κρήτη, γιὰ νὰ φύγῃ ἀπὸ πάνου μας ἔνας μπελάς σας. Εφχριμότετε τὴν θέληση μας; Γιὰ τὴν Κρήτη, λέσι νὰ φύγῃ ἀπὸ πάνου μας μπελάς σας. Κι ἀν, ὅπως λέσι, αὔριο ζητήσουνε καὶ τὰλλας "Ελληνικὰ νησιά τὸ ίδιο, καὶ τὰλλα νὰ τὰ διώξετε. Πουλήστε τη τὴν Αγριότο κι δποι;" ξέλλη κύριο ρώμη είναι χιρίδιο. Δώστε αὐτονομία στὴν "Αρβανιτική, στὴν Αρχιπελάσιο κι δποιούντος εἰσαγαγόμενος στὴν "Αρβανιτική, στὴν Αρχιπελάσιο, στὴν Αρχιπελάσιο τὸν Κρήτην. Δὲ λογαρίζετε τὴ θέληση μας κι αύγουνάνε θέληση. Δὲ λογαρίζετε τὴ θέληση μας τώρα, μὲ έννοια σας καὶ θὰ τὴ λογαρίζετε. Πλίνουμε μάθημας κ' ἔμεις δὲς τὴν Κρήτη τὴ μικρή, ποὺ τηνέ λογχικάςτε, γιατί είναι ένανμένη καὶ άργανωμένη. "Α δὲν τὸ παραδέχεστε, δρίστε νὰ τὴν πάρετε. Λοιπὸν κ' ἔμεις, τότε ἐλατομμύρια, θὲ δργχνωμένη, δὲν μπορεῖται, καὶ θὰ βασταχήσῃ τὸ Κράτος σας, ζητεῖται η ελληνικήσ. Μόνο δὲν μπορέσουμε νὰ τὸ βιάσουμε ἔμεις. Οἱ ἄλλοι κ' οἱ φωτισμένοι "Ελλαδίτες, είναι εἰλπίδη

καὶ ἀδίαστο τραχούδι; Καὶ βρίσκεται σὲ διη τὴ σύχρονη στιχοτελημάρα ἔστω καὶ στὸν κατώτερο βαθμό του τὸ στοιχεῖο αὐτό; Σαλέβει πουθενὰ μιὰ ἀληθινὴ συγκίνηση ψυχής, τρικυμίζει ἔνα φυσικὸ αἰσθημα, πετεύεται πουθενὰ δὲ στέχος, σχι: ξώδεμπα μελωδίας σὰν κάπου κάπου, μὲ σφρενοισμένος δλότσα δὲς τὸν ψυχικὸ παλμό; Κι ἀπ' τὴν καρδιά τῶν νεοσών αὐτών, πού, καθὼς πιστέω, δλοι βρίσκονται στὴν πρώτη ζωὴ τῆς ζωῆς τους, αἰστάνεται κανένας νὰ σπιθούλασει μιὰ γνήσια φλόγα ποιητική, η νὰ σταλάζει μιὰ φανίδα νεανικής δροσίας: Μπορεῖ νὰ μού βρει κανένας σὲ δλα αὐτὰ τὰ ναχαράσματα ἔστω κ' ἔνα ποσοστό δὲ τὸ μελωδικὸ αἰσθημα ποὺ τραγουδοῦσε η ἔκλιση μιὰ φορά στὸ «Αγιόκλημα» τοῦ Παλαμά, στὸ «Lacrimas regum», τοῦ Πορφύρα, η νὰ μού δεῖξει μιὰ πλαστικὴ μπόρεση, πού νὰ δύνεται νὰ εἰκονίσει τὴ ζωὴ δὲς είναι κ' ἔτοι τεχνητὰ κάπως, καθὼς τὸ κάνουν τὰ «Τραγούδια το

νά κουνηθῇ. Καὶ μούρχεται τὴν ὡρὰν τὴν κάποιαν ίδεις. Προτείνω—σχιζεις σ' ἵστης—ἀντὶ νὰ περιμένουμε νὰ στείλουν βουλευτέδες, πούνγιαν ἐπικενδυνό, νέρθομεν τῷρας ἀμέσως; ἐδωπέρχει μερικές χιλιάδες ὁπλισμένοι Κρητικοί, νὰ βάλουνε τὸ Ράλλη, π' ὄνειρεύεται ἔκλογές καὶ δρῆσε τὰ σπουδαῖα ἐς αὐριον, νὰ συγκαλέσῃ τὴν χειρότερη ἀπὸ σᾶς προδότρα τὴν Ἑλληνικὴν Βουλή, καὶ νὰ τὴν ζώσουνε, σὲ μαζευτή, γιὰ νὰ τὴν ἀναγκάσουν νὰ ψηφίσῃ κενχ ποὺ χρεῶσον ταῖ, γιὰ νὰ σωθῇ μὲ τὸ Ἑλληνικὸν μαζί καὶ τὸ δικό σας Κράτος. "Ἄν προλάβεται" ἔστεις καὶ ἀλλάξετε μυκλά, ποὺ δὲν τὸ πολυπιστεύω, τιμή σας θάνατοι. Λοιπὸν καλή σας φώτιση καὶ τὰ ξανθάλεμα. Μονάχα τελευταῖς θήλεια νὰ σᾶς ἀναφέρω σχετικά μὲ τὸν πόλεμο ποὺ καταπικτήσατε κατὰ τὸν Ἑλληνισμοῦ κάποιο ἀχαϊοῖς ἐπίγραμμα, γιὰ νὰ τορχετε στὸ νοῦ σας. Μιλάει τὸ κλῆμα στὸν τράγο ποὺ τὸ τρώει:

Κ' ἦν με φάγης ἐπὶ ρίζαν, ὅμως δέ τι κακοποφορήσω, δύον ἐπιτείσαι σοι, τράχει, θυμόμενω.

Γειά σας

ΛΥΔΟΣ ΠΟΔΑΒΡΟΣ

Γ. Γ. "Ἄν θέλετε τὸ θλιθινό μου ὄνομα, ζητάτε τὸ ἀπὸ τὴν ἐφημερίδα." Οἶδος

βάση τὸ Σολωμὸν καὶ μπῆ στὸ νόημά του, τὸν ἔχειν τὸ Βαλαωρίτη. "Τοπερχ ὥριμάζει δὲ νοῦς, τὸν ἔχειν διαβάζεις τὸ Βαλαωρίτη καὶ βλέπεις πῶς δὲν τὸν κάνει περιττὸν δὲ Σολωμός τοῦ βρίσκεις δὲ τὸν ἄλλο δὲ βρίσκεις: τὴν ποίηση τῆς λεπτομέρειας καὶ ἔνα ζωγραφικὸν πραγματισμό, ποὺ δύο καὶ ἀν. εἶναι ἀσυγκαλέση τὴν χειρότερη ἀπὸ σᾶς προδότρα τὴν Ἑλληνικὴν Βουλή, καὶ νὰ τὴν ζώσουνε, σὲ μαζευτή, γιὰ νὰ τὴν ἀναγκάσουν νὰ ψηφίσῃ κενχ ποὺ χρεῶσον ταῖ, γιὰ νὰ σωθῇ μὲ τὸ Ἑλληνικὸν μαζί καὶ τὸ δικό σας Κράτος. "Ἄν προλάβεται" ἔστεις καὶ ἀλλάξετε μυκλά, ποὺ δὲν τὸ πολυπιστεύω, τιμή σας θάνατοι. Λοιπὸν καλή σας φώτιση καὶ τὰ ξανθάλεμα. Μονάχα τελευταῖς θήλεια νὰ σᾶς ἀναφέρω σχετικά μὲ τὸν πόλεμο ποὺ καταπικτήσατε κατὰ τὸν Ἑλληνισμοῦ κάποιο ἀχαϊοῖς ἐπίγραμμα, γιὰ νὰ τορχετε στὸ νοῦ σας. Μιλάει τὸ κλῆμα στὸν τράγο ποὺ τὸ τρώει:

Πρέπει νὰ ἔχωρίσουμε τὸν ἴστορικό, τὸν καλλιτεχνικό, τὸν εὑρωπαϊκὸν ρωμαντισμὸν ποὺ γέννησε δραῖς καὶ μεγάλα ἔργα, ἀπὸ τὸ ρωμαντισμὸν τὸν πολιτικό, τὸν κοινωνικό, τὸ διανοητικό, τὸ νεοελληνικό, ποὺ σὲ κάνει νὰ χάνῃς τὸ αἰσθημα τοῦ πραγματικοῦ, νὰ βλέπῃς πράσινον ἀλογχ, καὶ νὰ χτίζῃς θεροφούσκωτα παλάτια σὲ σύγνεφον ἀπὸν ψέματα. Ρωμαντισμὸς καὶ ρωμαντισμός, μιὰ ίδεια καὶ μιὰ δύναμη μὲ δύο πρόσωπα. Τὸ ένα κόρης. Τὸ ἄλλο στρίγλας.

17

Τὸ Είκοσιένα. "Έχουμε ὡς τὴν ὥρα τὴν ἴστορία του; Φοβάμαι πῶς ζητεῖ. Τὴν μυθολογία του; φοβάμαι πῶς να!

18

Περιηργούσας τοὺς πολιτικούς. "Άδικο είχα. Όσο σπουδάζω γῆρα στοὺς φυσικοὺς νόμους, τόσο στοχάζομαι πῶς πρέπει νὰ τοὺς τιμήσω καὶ τοὺς πολιτικούς. "Η πολιτικὴ δὲν εἶναι τίποτε άλλο παρά δὲ ίδεια ποὺ ἐφαρμόζει τὸ νόημα τὸ μεγάλο τῆς "κυριαρχίας τοῦ δυνατῶτερου" μὲ τὰ μέσα ἡ τῆς ἀφομίσωσης ἡ τοῦ ἀρχαιοτέρου ποὺ λειτουργοῦνε παντοῦ, καὶ πρωτὶς ἀπὸ θλαστήρα στὴν ἴστορία. «Η πολιτικὴ τῆς φύσης», έρος τῶν κοινωνιολόγων. Καὶ τὰ φυσικὰ πολιτεύονται σὰν τὸ Βίσμαρκ καὶ σὰν τὸν Πλατάτα.

19

Στὴν Τέχνη δὲ ἀριστος τρέπος γιὰ νὰ γεννᾷς

20

Κάπιο αἰσθηματικὸν μπορεῖ νὰ πεῖ κανένας δὲν τοὺς λείπει καὶ πρώτης ἀπὸ δέλτα μὲ δέλτα τὸ μότο ἀπὸ τὸ Δάντε, ποὺ μάς τρομάζει στὸ ξώρυλλο, τὰ νόηματα τοῦ κ. Σαντορίνιού (μιὰ καλοσήμυχη ἔξαιρεση στοὺς σημερινοὺς νέους) εἶναι ἀρκετά καθάρια, καθὼς καὶ οἱ εἰκόνες, ποὺ πασκίζει νὰ μάζευσι τοὺς ζωγραφίσεις, δὲ φάνεται νὰ κρύσουν μυστικά νοῆματα. Μὰ τούτο πάλι δὲν ἀρκεῖ. Όντες, καθὼς τὸν φυντάκικο, ποιητής δὲ γυμνάστηκε καλά ἀνέρων στὴ ζωγραφία. Τὸ άλρο καὶ χαραχτηριστικὸν τοὺς λείπει τόσο ἀπὸ τὴ γραμμὴ δύο καὶ ἀπὸ τὸ σχῆμα καὶ τὸ χρώμα. "Ένα μαθητα πῶς βάζει το στερνὸ τὸ Γρυπάρης μὲ τὴ λέξη, δύον ζωγραφίζει, δὲ θὰ τὸν ἔβλαψε, νομίζω, καθὼς καὶ δὲν πιστίθω νάχανε διγονεῖς νὰ διδαχτεῖ ἀπὸ τὸν Πλαταμᾶ καὶ ἀπὸ τὸν Πίλοφορα πῶς δέονται ὄργανα καὶ μορφὴ καὶ νόημα σὲ μικρὰ ποιήματα, πῶς δὲ τελευταῖος στίχος ἔρχεται νὰ κλείσσει πάντα ζωηρὰ καὶ νὰ φωτίσει τὴν εἰκόνα καὶ δῆλος νάδιματιστεῖσει καὶ νὰ σκορπίσει τὴν ἰντυπωση, δύος γίνεται στὸν κ. Σαντορίνιο, ἡ κάνεις πάσης εἶναι σὲ δίνει σ' Έλες τὶς ἐμπνεύσεις του τὴ ψερφὴ καὶ τὴν ἔκφραση ποὺ ζητεῖ τὸ περικάτω δικό του τετράστιχο, τὸ Βλάμικο, καθὼς τὸ λέει:

καινούρια ἔργα εἶναι νὰ ἔχηγες τὰ παλιά. Αὐτὸν κάνων. "Αν ἔξακολουθοῦσα νὰ τὰ θυμάμαι τὰ γεννημένα καὶ τὰ τελειωμένα μου, δὲ θὰ μας ἀπόμενε κακός καὶ καρδιά γιὰ νὰ καταπικαστῷ τὰ νέα.

21

"Αμέσως ἀπὸ τὴν αὐγὴ τῆς μεγάλης Ἑλληνικῆς ποίησης βλέπουμε τὰ δύο χειροποίητα—" ματα τοῦ Χαροκοπίου τῷ λειτουργῶν τῆς Τέχνης σὲ δύο μεγάλες οἰκογένειες. "Ἄπ' ἐδῶ οἱ ίδεολόγοι, οἱ πραγματολόγοι ἀπὸ ἔκει. "Ομηρος ἀπὸ ἐδῶ. "Ηοίδος ἀπὸ κεῖ. Ο πρῶτος, δι μεγάλος ιδιοκτήτης. "Ο Ομηρος, μαζί, σιμά καὶ μακριά μαζί. "Ο δεύτερος, σὰν πιὸ κοντά σ' ἐμάς. Γιὰ καίνον ποὺ δὲ διαβάζει τίποτε ἄλλο ἀπὸ γαλλικὰ ρομάντσα, θάλεγα: "Ο Ομηρος σὰν ἔνα ρωμάντσο τῆς Σάντης.—Νορμορ!—Ο Ηοίδος σὰν ἔνα διήγημα τοῦ Μωπαστάν.—Φρέκη!—Ο πρῶτος σὰν ἔνα ποίημα τοῦ Οδυσσέως. "Ο δεύτερος σὰν ἔνα ποίημα τοῦ Leconte le Lisle. Μὰ δὲν εἶναι ἀμαρτία τέτοιας λογῆς συγκριτικὰ παιγνίδια τῶν ιερῶν μὲ τὰ κοσμικά;

22

"Η φιλοσοφικὴ ποίηση, ἀπὸ τὸν καιρὸ τοῦ Ηοίδου. Στὸ βίο δὲ θυμάμαι πιὰ τίνος φιλόσοφου, σημειώνει διανούσιος δ' Αλκαρνασσεύς: Πρῶτος φιλοσόφησε στὰ ποιήματα του ἐν Ηοίδος.

23

"Ο Pierre Lassere τὸ νέος συγγραφέας του πολύκροτου βλέπει γιὰ τὸ γαλλικὸν ρωμαντισμό. Δυνατὸς πολεμιστής. Φοβάται πῶς ἔκαμε κακὸν δύνωμες τοῦ φιλολογικοῦ νοῦ σὲ νοῦ ποὺ δίνει μαθήματα τοῦ κόσμου καὶ ποὺ σέργει τὸ χορὸ τῶν ίδεων. Οδυσσέως, Μισελέ, Αλκαρνασσος, τὴν φευτίσχνε τὴν ίστορια τοῦ Ίσα Ιησοῦ γιατὶ εἴχανε τὴ δύναμη νὰ τὰ φευτίσουν τὰ πράματα μὲ τὰ μεγαλόπρεπα καὶ μὲ τὰ ξηροφα λόγια τους. Στὸν αἰώνα τοῦ Ραχίνα οι ποιητὲς καὶ οἱ λογογράφοι, λιγότερο ἀπαιτητικοῦσαν μετριοφρονέστερα σὲ στενότερους κύκλους, μὰ καὶ γιὰ τοῦτο ταιριαστέρα μὲ τὸν προσρισμὸ τους.—Μπορεῖ. Μὰ εὶς καιρὸ ποὺ σὲ κύκλους ὅλοι στέκονται ἀπὸ τὴν κάλυψη, ἀπὸ τὴν εἰλικρίνεια, ἀπὸ τὴν ἐνέργεια: σὲ καιρὸ ποὺ κυβερνήτες, ἐπιστήμονες, καὶ οἱ λογῆς σοφοὶ καὶ διαβατέμνοι, εἶναι ἡ ἀρνητικὴ

### ΒΛΑΜΙΚΟ

Πέτης Κυρδᾶς σου τὰ πολιτικὰ πονηρὰ νὰ μὴ σὲ βάνει νὰ σφρυγγαθεῖς, Χιώτισσα, ψηλανασουμπωμένη τὶ καθὼς σκύβεις τραγανή καὶ ροδωπηρωμένη στὸν αντικρυνθεὶς τὸ καπηλιό τὰ κάπουνε βεράντα.

Καὶ τέλος δ. κ. Νίκος Σαντορίνιος ἡς μὴ βιαστεῖ νὰ τυπώσει τὴ δεύτερη συλλογὴ του. Πάρε τύπωσα ἐγώ δύο δέκα τέττας μὲ στίχους περαπολὺ χαρότερους ἀπὸ τοὺς δικούς του, δὲν είναι ἀνάγκη, θυμόντας ἀπὸ τὰ λόγια μου, νὰ μεῖ τὸ θυμόσιον.

\*

Τὸ ζωτενόχαρο αἰσθηματικὸν του κ. Ρήγα Γκόλκρι εἰλαβε ἀφιρικὴ νὰ τὸ τονίσω προτίτερος εἰς αὐτὲς τὶς στήλες, μιλώντες γιὰ ἔτα διάφανα του. "Ο ποιητὴς τῶν «Τραγουδιών τοῦ Απρίλη» νομίζω νάναι μὲ έφετε λυρικὴ ἀνώτερη ἀπὸ δραματική. Ή τελευταῖα λυρικὴ του συλλογὴ δεῖχνει πῶς δ. κ. Ρήγας Γκόλκρης μαζί μὲ μιὰ στιχηρηγικὴ δεῖξιστητα τοιχητά, δὲν δημοσιεύεις τὸ περιστέριχο, τὸ Βλάμικο, καθὼς τὸ λέει:

μέρα καὶ νύχτα γάρονται τὰ πελογίσια μάγια.

Οι γρανγῆς χρυσώνουντες τῆς Ἰνκλησίας τὸ θόλο καὶ οἱ δρόμοι ποὺ μυρίζουντες τόποι γλυκὰ τὰ βράδια ξετύλιχτοι καὶ τὴν φιδωτοὺς ζεβγάντον πρὸς τὸ μᾶλλο τοῦ λεμανιοῦ καὶ οἱ θαλασσιὲς ζεσέριοντα τὰ χορλάδια

Καὶ βλλ..γλά..βλλ..γλάκ χαρωπά σαλπάρει μιὰ μπραστέρα στέρα οἱ φλόκοι διεροδέρνουντες, καὶ ή μπούμα διλαφροτρεῖσει, γεμίζουντες μιὰ τ' ἀρμένα καὶ ἀπάνω στὸν ἀγέρα γέροντας πρὸς τὴν θάλασσα στὸν πέλλαγος πλωρεῖσει.

II

\*Αγνάτια ζεπροβάλοντες δραδδὶ εἰς ψαροπούλες μὲ τὰ βραλούρια τὰ πανιά τὰ δίχτυα τὰ λερά καὶ ἀπὸ τὸ μᾶλλο πρόσχαρες μηρίσιαν οἱ βρωμούλες βούτηξε δὲν θάλισ..χρόνισαν τὸ ονθόμπατα νερά.

Καὶ νά... τὰ ψάρια χρωματιά γεμίσαν τὰ πανέρια τὰ καὶ υβριδούντα στόλιντα, βρεμένα τὰ παιδιά διαρύζουν τὶς δεματωσιὲς τὰ ροζιασμένα χέρια καὶ στὴν κουβέρτα άπλωνται κουλούρες τὰ σκοινιά.

στοιχεία, ή μηδενικά, μόνος έγγυητης γιὰ τὴν ἀλήθεια μᾶς ἀπομένει δ λειτουργὸς τοῦ ἔντεχνου λόγου, μὲ τὸν πὸ φωτισμένο νοῦ του, μὲ τὴν ἰδέα, μὲ τὴν εἰλικρίνεια, μὲ τὸ ρυθμό, πὼν μπάζοντάς τον στὰ λόγια του, σὰ νὰ μᾶς λέγῃ πὼς πρέπει σὲ δλανάρη.

24

Πάντα μὲ συγκινεῖ τάγχλμα τοῦ Μπάύρον ἔχει στημένο, στὸ Ζάππειο. Ἐδῶ τὸ περιγελάσαν σὲ γνωστικό! Ο Μπάύρον τοὺς φάνηκε θεατρικὰ παραστημένος. Μὰ θεατρίνος, εἴτανε καὶ πολύ. Ἡ Ἑλλάδα, οὖν παραμάνα, εἴπανε. Μάλιστα. Ἡ τροφὸς τῶν ἔθνων. Ο συλάδος ἀπὸ πίσω, ἀριστούργημα. Τόνε θέλανε μὲ ἀλυσίδες, μὲ ρουστανέλλες, μὲ τουζλούκια, μὲ φέσι, μὲ δὲν ξέρω τι. Κ' εἶναι ὀλόγυμνος. Καὶ κατὶ παραπάνου ἀπὸ συλάδος. Ἰδεια ἡ συλαβίδ. "Ομως ἀκούει, αὐτιάζεται. Ἔτοιμος νὰ φρυμάξῃ σὰν ἀλογο.

25

Ως πρὸς τὴν λέξην παραμάνο. Θὰ ἐπρεπε γὰ σημειωθῆ καὶ πλακὰ νὰ δειχτῇ ἢ καυτὸς τρόπος πὼν νοιώθουνε τὶς λέξεις σὲ δεσκάλος καὶ σὲ ἀναθεμένοις δεσκαλικό, καθὼς καὶ σὲ πεζοὶ ἀπὸ τὸ φυσικὸ τους, πὼν δὲν ἔχουνε φαντασία, αἰσθημα, τίποτε. Τὶς νοιώθουνε τὶς λέξεις σὰν ἀποκρυπταλλωμένες καὶ σὰν ἀκίνητες. Πρέπει νέρθη ὁ ποιητὴς γιὰ νὰ δεξῆγῃ δλη τὴν ἑλαστικότητα καὶ τὴν εὐκινησία καὶ τὴν ἐκφραστικότητα τῶν ἐνομάτων πὼν ζούνε, καλίσ φρέσκ πὼν μεταχειρίζεται τὰ πιὸ ταπεινὰ λόγια μὲ τὰ πιὸ διαλεκτὰ νοήματα.

26

Ο Ἀφωρισμένος, τὸ πρῶτο ποίημα πὼν μᾶς φανέρωσε τὸ Λάμπρο Πορφύρο. Ἀφοῦ μᾶς ξάρφνισε, πέρασε σὰν ἀγνώριστο. Μέσα σ' αὐτὸ τὸ σύντομο τραγούδι τὸ κακογνωρισμένο ἀνταμώνευται ἡ φαντασία καὶ ἡ καρδιὰ πιὸ πολὺ ἀρμονικὴ καὶ ἀπ' δῆγηνται τοῦτο στὸ «Χάρο καὶ τὸ Ηπιδάκι» τοῦ Ιουλίου Τυπάλδου, καθὼς μᾶς λέει ἐ Βράχιλας Ἀρμένης.

27

Ἄπὸ τὸ ὄποφέρω, μπορεῖ καύποτε νὰ μαθευτῇ.

οθημικ τοῦ ζωτανοῦ καὶ μιὰ ποιητικὴ ἰδέα. Μὰ καὶ τὸ δυὸ τὰ στερνά, στὸν ἀγώνα τους νὰ βρούν τὴν τεχνικὴ τους ἐκρηκτὴ καὶ νὰ μετουσιωθοῦν σὲ ὄμορφα, δὲ μπορούν νὰ νικήσουν. Ἡ ἰδέα, ὅπου ζητεῖ νὰ πάρει κάπια σαβαρότητα, χάνεται εὔκολα σὲ ἀσάφεια καὶ σκορπάει σὲ σκορπία, τὸ αἰσθημα ἔσπερτει πολὺ γρήγορα στὸ διάγμα καὶ γλυστράει καὶ ἀπλώνεται στὴ ρυτορίκη, τὸν ἀντίποδα τῆς ποίησης δταν τὸ ἑλάχιστο δὲ συνοδέεται ἐπὸ μιὰ ὄρμη τῆς φαντασίας, μιὰ δύναμη ἰδέας καὶ μιὰ ζεχωριστὴ εὐγλωτία. "Οχι μόνο στοὺς περίστους ἔρωτικοὺς στίχους τῶν «Τραγουδιῶν τοῦ Ἀπρίλη», πὼν μιὰ ἀνθερίσιμη δυνατὴ στὸ δρόμο τους πρὸς τὸ τυπογραφεῖο δὲ θὰ ζήμιωνε τὸν ποιητὴ τους, ὅχι μόνο στὰλληγορικὰ ἰδεάσματα τοῦ Ηλείωστή, στερημένα ἀπὸ πολλὴ ποιητικὴ πνοὴ καὶ ἀξία, μὲ καὶ στὰ καλύτερα ἀκόμα δείγματα τῆς ποιητικῆς ἵκανοτήτως του κ. Ρήγα Φεόδοφη, σὰ λ. χ. τὸ Βελούχι, τὰ Νιάτα, ἡ Λευτεριά, τὸ Παρακάλι, κυριαρχῶν τὰρνητικὰ ποιητικὰ στοιχεῖα, ποὺ εἴπα παραπάνω. Γιὰ μιὰ στιγμὴ σὰ νὰ βρίσκει δ τραγουδιστὴς τὸ γνήσιον ποιητικὸ τόνο, μὲ πολὺ γλήγορα τὸν χάνει καὶ ξεπέρτει στὸ ρυτορικὸ πλατυασμό, ἔνων πλατυασμὸ μὲ κρύα ἰδεάσματα καὶ ὅχι μὲ θέρμη τῆς

Γιατὶ καὶ πὼς ὄποφέρω ἔται, δὲ θὰ τὸ μάθη—μοῦ φάνεται—κανεῖς.

28

Ο Ἐμερσον ξεχωρίζει στὴ μελέτη του, γιὰ τὸ Montaigne, νομίζω, τὸ νοῦ τὸ δημιουργικὸ σὲ δυὸ μεγάλες φαμελίες. Σὲ κείνους πὼν βλέπουν κατὰ τὶ διαφέρουν τάντικείμενα καὶ πὼν τὰ χωρίζουν. Καὶ σὲ κείνους πὼν βλέπουν κατὰ τὶ μοιάζουν τάντικείμενα, καὶ πὼν τὰ συνταξιδίζουν. Οἱ πρωτοὶ εἰναι τὰ ταλέντα. Οἱ δεύτεροι τὰ μτένα. Ἐγὼ δὲν εἶδα καὶ ως τὴν ὥρα νοῦ ἀπ' ἀκρη σ' ἀκρη ἐνωτικὸ πὼν νὰ γυρεύῃ δλα νὰ τὰ συνταξιδίζῃ σὰν τὸν Οὐτιμαν, τὸν ποιητὴ τῆς ἀμερικανικῆς δημοκρατίας.

29

«Τὶ ὥραίς ἡ θάλασσα!» ξεφωνίζει ἡ χοντρούνοκυρά, ἀγναντεύοντάς την ἀπὸ τὰκρογάλι. Κ' ὑστερα σὲ λιγάνι, μὲ τοὺς πρώτους ἥχους τῆς στρατιωτικῆς μπάντας : «Τὶ ὥραίς ἡ μούσική!» Τὴ γελούσσα ἀπὸ μέσα μου. Γιατὶ; Μπορεῖ νάχω ἀδικο. Μερικὰ πράματα δσο καὶ ἀν εἰναι κοινά, ἀλλο τόσο εἰναι καὶ πάντα νέα. Κοινά καὶ τὰ ξεφωνητὰ γιὰ κείνα. Δύσκολος νὰ μυριστῆς τὸ ρέδο καὶ νὰ μὴ ξεφωνήσῃς ἀπὸ χαρά. Τὸ ἴδιο ἀν εἰσαι δινηρωτάκος, τὸ ἴδιο ἀν εἰσαι Σαλεπήρος.

30

Διάδυσσαν κάποιο βιβλίο, καὶ πίστεψα πὼς είμαι σαφές. Διαβάζω τώρα πιὸ πολλά καὶ διαβάζω τόσο πιὸ πολλά καταλαβανώ τὴν ἀσφία μου. "Αν τὸ εἶπε ἀλλος, δὲν πειράζει νὰ τὸ ξαναπὼ κ' ἔγω. Εγὼ δὲν κυνηγώ τὴν λεγόμενη πρωτότυπη.

31

Εἶδω καὶ λίγες μέρες μὲ ἀπάντησε κάπου κάποιος καλοθεραμένος κύριος, ἀπὸ τοὺς λεγόμενους μορφωμένους. Ἀπὸ μεγάλη του συγκατάδυση πρὸς ἐμένα καὶ γιὰ νὰ βοηθήσῃ καὶ τὴ δικῆ μου τὴ μόρφωση, ἀρχισε νὰ μοῦ διηγήσται, μὲ τὶς λεπτομέρειες δλες, τὴν διάθεση τοῦ Αμλέτου. Τοῦ Αμλέτου ὅχι τοῦ καθεαυτή, τοῦ Σακέπηρικοῦ, μὰ τοῦ Αμλέτου ἀπὸ τὸ μελέδρωμα τοῦ γάλλου Ηλιμᾶ, νομίζω. Γιὰ τὸν πρώτο, μῆτε ἰδέα. Καὶ διασκέδαζε καὶ μὲ διατκέδαζε. "Ισα Ισα.

32

"Ακρες μέσες, κάπια μυριστηκα ἀπὲ τὴ φιλοσοφία τοῦ Κάντιο. Μὰ νὰ πῶ πὼς τόνε διάδκασα, θάλεγα φέματα. Μὰ πάντα, σὰν ἀκούσω τὸνομά του, μοῦ φάνεται σὰν παλιὸς γνώριμος. Γιατὶ; Στὰ μηρά μου τὰ χρόνια, ἔχεφιλλίζοντας τὸ περιοδικὸ «Εὐτέρπη», σταμάτησα σὲ μιὰ ζωγραφία τοῦ φιλόσοφου μὲ μιὰ βιογραφικὴ σημειωσεύλα στὰ πόδια της. "Ενα γεροντάκι ξενισμένο, σκυφτό. Κατὶ σὲν εἶδος Σάλιων. Κι ἀπὸ τότε δὲ μοῦ βγαλνει ἀπὸ τὸ νῦν δ Κάντιος. Ο, τὸ ξεκαμε μιὰ ζωγραφία δὲν τὰ κάμανε χίλιες μελέτες πὼν θὰ διαδίσσα σιγὰ φιλοσοφίες ζλλων. Καὶ γι' αὐτὸ μοῦ προξενήσηκε διπλὰ εὐχάριστο ξάφνισμα ἀπὸ τὴ μεταφραστικὴ δοκιμή τῶν κυρίων Πάλλη—Μαρκέτη. Πρώτα γιατ' εἴτανε στὴ γλώσσα μας ἡ δοκιμή· ύστερα γιατ' εἴτανε γιὰ τὸν παλιὸ μου φίλο.

33

Καὶ ίσα ίσα ἀπὸ τὴν ἀξέρημή τοῦ Κάντιος ἔλεγε δ Γκατίτε τοῦ Επικερίου: —Μὰ δὲν εἶναι πάντι ἀνάγκη, σὲ λέγη κανεῖς πὼς ξέρει τοὺς μεγάλους ἀνθρώπους, νάχηδη διαβάζει τὰ βιβλία τους. Οἱ μεγάλοι κατότο δινηρωποι: μᾶς τριγυρίζουν, είναι μέσοι στὸν δέρμα μας.—Ιιελού καλά. Μὰ δ λόγος διπικίνυος. Παίρνουν θάρρος εἰς δικονομία. Μιλούνε γιὰ τοὺς μεγάλους ἀλαχρά καὶ διστύχωτα πιὸ πολὺ ἔκενται πὼν ἀντὶ νὰ τοὺς φέρουνε μελετώντας, τοὺς μυριζούνται στὸν δέρμα γύρω τους. "Οταν κανεῖς διψή, δὲν πολυεξετάζει τὸ νερό πὼν πίνει. Μὰ εἶναι καλήτερα νὰ τούχῃς τὸ νερό ἀπὸ τὴν πηγή του.

34

Ο Πλάτωνας διέρινε καὶ ζαραδέρβωνε, γτίνε, βαστρύχιζε, συγήριζε τὰ γραμμένα του. Κ' θετερ' ἀπὸ τὸν Ηλέανων τεχνίτες του Λέρος, τοὺς πεζοὺς, καὶ τοὺς στίχους, καὶ ἀπὸ τοὺς πιὸ μεγάλους. "Ακούω κάποτε καὶ πότε νὰ μοῦ ὄποστηρίζουν πὼς δ ποιητὴς πὼν σκύψει διπικίνητικὰ γιὰ νὰ ξανατσῆ τοὺς στίχους του, δὲν εἶναι ποιητὴς γιατὶ γιὰ νὰ διαρθωσῃς κάπι, θὰ πῃ πὼς δὲν τὸ κιστάνηκης καλά! Τὸ πιτύχαν. Λαμπτή καὶ βασιλικὴ φυγολογία τῆς Τέχνης.

35

Κουγωνιώδες νόμος. (1) πολιτισμὸς δὲν πιτύχαι-

καρδιώς, πὼν θὰ μπορούστε νὰ πικάστερες καὶ νὰ μὴν πλήτει καὶ κουράζει, ξπω; τὰ πρώτα. Στὸν κ. Ρήγα Φεόδοφη δείχνεται δ προπτίλια νὰ πάρει τὸν τρόπο τοῦ δημοτικοῦ τραγουδισμοῦ τέσσερα σὲ δέν τόνο καὶ στὴ γλώττα. Κάπου τὸ ειπικρίζει μιὰ στιγμή:

### ΠΑΡΑΚΑΛΙ

Τὴ νύχτα τὴ βαθειὰ μὴν παῖζεις τὸ καλάμι. Γιομόζει δ λόγγος στέναγμα, γιομόζει παραπόνη, γιομόζει δ στράτα ούλο ἀπὸ ἀχοὺς καὶ τὸ καλέντι

γύρα. Καὶ γὼ τὸ ἀκούω ἀχόρτερα καὶ λαρωμὸ δὲν ἔχω, μὲ κρούει δ πόθος σύγκορμη καὶ μέσα μου δλα τρέμε.

Καὶ γιὰ δ ψυχὴ μου ἀφίνει μὲ καὶ ὄχιέται μὲ τὰ σένα,

γιὰ δάκρυι συάζει μου δη καρδιά, γιὰ πνίγει μὲ ἔνα κλάμικ.

Μόνος ἀλάργα δ βρίσκεσαι μὲ καὶ δὲ βρίσκοεσ' ζέμος.

·Ἀπὸ μακριὰ σὲ συντηρῷ καὶ ἀπὸ μακριὰ σὲ τοιωθῶν, δικούσω μὲ τὸν δρεγό σου ἀχδ καὶ τὸν παρδοπαλμό σου, μαζὶ μὲ τὸ δοτρέα δαγαγαλλιδ καὶ σιγοσβένων ώς καίνα. Καὶ τὸ φλοερολάλημα σκάνει τὸ λογισμό μου καὶ πέρα στὸ βραχκορραφα τὸν πάσι, πὼν μάποιο δεῖλι

σ' ἀγνάττεμα πρώτη βιλὰ τὰ πράτα πὼν σαλάρες.

Καὶ τοὺς πάσι ἀπόπασζα κατὰ τὸ πανηγύρι

πὼν δη δρη σου εἶται θάμπιουμα κ' δ λεβετιά σου

θάμη,

καὶ πὼν μὲ τίγραξες β θάμη καὶ χόρεψε δη παρδιά μου

καὶ πὼν τὰ μάτια σου έλαμπον ώ

νεται παρά μὲ τὴν ὑποταγὴν καὶ μὲ τὸ σκλαδώμα διτούτωνε σὲ κείνους. "Οπου λεύτεροι ὅλοι καὶ μὲ τὰ δικαιώματα, πολιτισμὸς δὲν ὑπάρχει. Ὁ καταμερισμὸς τῆς ἐργασίας, η δουλειά ποὺ μοιράζεται, ἀνάλογα καὶ ταιριαστά μὲ τὰ μωαλὰ καὶ μὲ τὰ χέρια, ἔκεινη ἀγάλια τὴν πραγματοποιεῖ καὶ τὴν ἀνυψώνει τὴν πνεματική κατάσταση τοῦ ἀνθρώπου. Γιὰ νὰ γίνῃ τῆς ἀδρωπίας ὁ ἀνθρωπός πρέπει νὰ καταδικαστοῦνε μερικοὶ νὰ κάνουνε, γιὰ τὸ χατήρι τῶν ἀλλων, τὶς δουλειές τὶς πιὸ βραχείες, τὶς δουλειές ποὺ ρουφάνε καὶ συντρίουν. "Ετοι θὰ μποροῦσε κανεὶς νὰ πῇ πὼς καὶ μέσα στὴν ψυχή, του δὲ ἵδιος ἀνθρωπός δὲν καταφέρνει νὰ καλλιεργήσῃ καὶ νὰ δυναμώσῃ δρισμένες του δύναμες, φυγαδιά, διάνοια, λόγο, αἰσθημα, παρὰ χτηνώδια σκλαδώγοντας καὶ καταστρεφανὰ ὑποτάσσοντας τὶς ἀλλες του δύναμες στὴ μὰ τὴν ἀρχόντισσα.

36

Καμιὰ φορὰ στοχάζομει πᾶς ἀν ἔφρω τίποτα, τῷμανθι ἐλεύτερα, χωρὶς σύστημα, ἀπὸ μόνος μου. Ελμαὶ, καθὼς λένε, αὐτοδίδαχτος. Κ' ἔτσι μπορεῖ νάχω τὰ χαρίσματα, μὰ καὶ τὶς ἀμφιρίες τῶν αὐτοδίδαχτων. Ἀργὰ τραχῶ μπροστά, κάνω πολλοὺς σταθμούς, σὰ νὰ κουράζωμαι εὔκολα. Πολλὰ χάσματα μοῦ κόβουνε τὸν ἶσο δρόμο. Ἀμφιδολεῖς, ρωτήματα, μπερδέματα. Μὰ καὶ πλευτοῖς μέσα μου, κ' εὐρύχωρα χωρίσματα γιὰ νὰ φιλοξενῶ κάθε λογήν ιδέες καὶ νὰ τάχω πάγτα καλὰ μὲ κάποιες καὶ μὲ πολλὲς ἀπὸ κατενες, πρὸς δισελός μου. Καὶ μοῦ λείπει δ σκολαστικός, δυσ καὶ ἀν ἴσως γάλικός μὲ βιέπουνε διαφορετικὸς στὸ ζήτημα ἀπάνω τοῦτο καὶ ἀνθρωποὶ ποὺ θὰ μὲ συμπαθοῦν. Ἀστέγαστη, ὥλεψη, κατὰ τὴ γνώμη μου. Κοντολογής: Δὲν ἔχω εἴδες μέσα μου· μὰ γ' αὐτὸς ἔχω φτερά.

37

"Ομορφο, τὶ ἔμορφο νὰ βλέπῃς πρέπει τὴν ἀπέραντη θάλασσα, γυρτὸς ἀπὸ τὸ ἀκρογύριο, κ' ἔρωτικὰ τὰ χέρια σου ἀπλώνοντας πρὲς τὴν μεγάλη θάλασσα, ποὺ κλεῖ μέσα της καὶ ποὺ ἔχεται: τελειωτικὰ κάθε σου ἔρωτα, ἀπὸ τὸν ἔρωτα τῆς γυναικας ὡς τὸν ἔρωτα τῆς χίμαιρας. "Ομορφο, τὶ ἔμορφο, σκυμμένος μπροστά σ' ἔνα βίδιο μέσα στὴν καμαρούλα σου νὰ μεθῆς μὲ τὸ κρασὶ τῶν ιδεῶν. Μὰ εἶναι διμορφώτερο νὰ τὸ πίνῃς τῶν ιδεῶν

"Οπως βλέπετε δημως, γλήγορα τὰ ξαναχάνει καὶ τὰ δυὸ ποὺ εἶπα, γιατὶ ἡ τέχνη του δὲ φάνεται νὰ νόησε καλὲ πὼ; ἡ μεγάλη ποιητικὴ ζέστα τοῦ δημοτικοῦ τραγουδιοῦ εἶναι στὴν πραγματικὴ καὶ πλεστικὴ παράσταση, στὴν ὥλεψη καθε αισθηματικοῦ ξεχύματος. Πώς διαφορετικὰ εἰνοὶς τὴν ἀξία αὐτὴ ἔνας Κρυστάλλη; "Αν θέλεις δὲ κ. Ρήγας Γκόλφης, ἀς παραβάλει τὸ παραπέντε ποίημά του μ' ἔνα ἀπὸ τὰ «Τραγούδια τῆς στάνης» τοῦ τελευταίου, ποὺ εἶναι ἐμπνευσμένα ἀπὸ τὸν ἴδιον κόσμο. "Αν δὲ γελιέμας στὴν ἀντίληψη ποὺ ἔχω τῆς ποίησης, πρώτος δρός μᾶς σοβράτερη ποιητικής ἔξελιξης τοῦ κ. Ρήγας Γκόλφη μού φάνεται πῶς θάτεν νὰ πασκίσει νὰ δημάσει τὴν κλίση του στὸ ξέχυμα καὶ στὴν ἀραβρεση καὶ στὴν ἀλληγορία, νὰ νίσσει δηλ. πῶς οἱ πάθοι τῆς τρανῆς Ζωῆς, τῆς λευτερίας, οἱ λαχτάρες τῆς ρουμελιότικης λεβεντιάς, τοὺς φήλους τῶν βελουχιών καὶ τὰ παρόμια, πῶς ἔκραζονται καὶ λέγονται στὰ τωρινὰ τραγούδια του, ἀπούσουν γιὰ μιὰς λέξες ἔρες κ' ἔνοιες κούφιες, έσο δὲ μᾶς δίνεται ἡ πλαστικὴ καὶ ζωτανὴ παράστασή τους, η ούσια καὶ τὸ περιεχόμενό τους. Ἀναγκάζομαι νὰ φέρω τὸν Κρυστάλλη ξανὰ παράδειγμα. Πώς μᾶς μεταδίνει ὁ ποιητὴς αὐτὸς τὴν λαχτάρα του γιὰ τὴ

τὸ κρασὶ στὸ ποτήρι τοῦ βιδίου, γυρτὸς ἀπὸ τὸ ἀκρογύριο, καὶ κλεφτάτα βλέποντας πότε καὶ πότε πρὸς τὴν ἀπέραντη θάλασσα. Δὲν ἔχει δίκιο δὲ πενάδουερ νὰ νομίζῃ πὼς εἶναι περιττὸ τὸ βιδίο τὴ στυγμὴ ποὺ κοινωνοῦμε μὲ τὴ φύση στὸ ναό της.

38

Γανυμήδης. Τὴ λέξη τούτη τὴ μεταχειριζόμαστε στὴν τρεχούμενη κοινέ τα καὶ στὴν πρόχειρη τὴ γραφὴ κάπως εἰρωνικά, κ' ἐλαφρά, καὶ σκανταλιάρικα, ἀν ἀγαπᾶτε. «Γανυμήδη» τιτλοφρετὶ δ Γκαΐτε τὸ μεγάλο του πανθεϊστικὸ ζήνο. Στὸ μεταχειρισμα τῆς ίδιας λέξης, τὶ διαφέρει. Νά δέ κάποιος,

## ΚΩΣΤΗΣ ΠΑΛΑΜΑΣ

## ΘΕΑΤΡΙΚΑ

## Η ΜΕΛΑΧΡΑ

Πρὶ μιλήσω γιὰ τὸ κακούριο θράμα του κ. Χόρων ποὺ πρωτοπαίχτηκε τὴ δευτέρα βράδι στὸ θέατρο τῆς Ομόνοιας, θὰ ηθελα νὰ πῶ μερικὰ γενικὰ πράματα ποὺ τὸ νομίζω καλὸς καὶ ωφέλιμο νὰ εἰπωθοῦνε μιὰ καὶ καλή, γιὰ νὰ μπορεῖ κανεὶς ουστερά πάνου σ' αὐτὰ νὰ στηρίξει τὴν κρίση του γιὰ τὰ πρωτότυπα σκηνικά ἔργα.

Γιὰ τὸ θέατρο, περισσότερο ἀπὸ καθὲ δλλο εἰδος τῆς δημητουργικῆς μας φιλολογίας, εἶναι πολὺ δύσκολος γάλικος δρόστετος ποὺ τελιώνουν τὰ σύνορα του ζένου καὶ τὶς μέμησης του ζένου καὶ ποὺ ἀρχινάνε τὰ σύνορα του πρωτότυπου. Ἀφίνων καταμέρρεις τὸ θέμα, τὸ ιστορικό, ἀκόμα καὶ τὸ γλογαρικό δράμα, κ' ἔρχουμενοι δλόσια στὸ κοινωνικὸ δράμα, γιατὶ τελευταῖα αὐτὸς τὸ δράμα φαίνεται νὰ καλλιεργεῖται ἀπὸ τοὺς δημωσήδηποτε ἀξίους κάποιας προσοχῆς δραματικούς ποιητές μας. Μπορῶ νὰ πῶ ἀκόμα πῶς αὐτὸς τὸ εἶδος πρέπει καὶ ἀποκλειστικὰ νὰ καλλιεργεῖται, ἀφοῦ η κοινωνία μας εἶναι ἀκόμα πληστή τὴν ζωὴν τὸ πόρτα της, καὶ μὰ τίσαια κάρη,—καὶ ἀκόμα τὰ καταχρέει νὰ παντρευτεῖ, καὶ ἀν ἀκόμα θετερ' ἀπὸ τὸ γάλιο της άναδειχτεῖ πρώτης ἀράδεις νοικουρά καὶ μητέρι, ησα σύνενει σὲ δλη της τὴ ζωὴ τὸ ἀλελογάδη καὶ τεληματικὸ ζεγλύστρημα της. Ἐνώ ἔξεναντίας στὸ νέο δλη τυγχωνιούτων καὶ διτίλος του γυραικαὶ εἶναι πίλαις τημής, ποὺ τοὺς φέρνει περήφανα αστράβοντας μὲ κακήρια τὸ μουστάκι του. «Σὰ νέος ποὺ εἶταν, τὸ γλέντηρες λίγο», λέει γιὰ τὸν ἀδερφό της κοινωνία μας: ἐνώ ἔξενκτικας τὴς ἀδερφῆς τὸ ζεγλύστρημα τὸ στυγματίζει μὲ τὴν πυρωμένη φράση: «Ἐλεεινὸς παρελλόν».

Προχετές ἀκόμα διαβάταις στὶς ἐφημερίδες πῶς στὸν Πύργο κάποιος Σωκράτης Ἀμπελῆς σκέτωσε τὴν ἀδερφή του γιατὶ τοῦ πρέσβατος τὴν οἰκογενειακὴ του τιμὴ. Νά, ἔνα θέμα γιὰ θράμα. Η κοινωνία μας, σὰν κάθε ἀπλαστη καὶ ἀπολίτιστη κοινωνία, τὸ τόσο ντελικάτος καὶ μημουάπτου αὐτὸς ζήτημα τοῦτο μποτεύεται στὸν διστενέστερο ἀπὸ φυσιολογικὴ κατασκευὴ καὶ ἀπὸ πνεματικὴ μέρφωση ἀντιπρόσωπο της, στὴ γυναικί. Η οἰκογενειακὴ τιμὴ πουρελιάζεται δταν ἡ ἀδερφή, ἀγαπήσει ἔνα νέο, έστω καὶ θεατρικό, προσφύμιδα διαβάταις, στὸ γύρω του τὴν ἀνηθικότητα καὶ τὴν ἀτιμία. Στὴν κάρη ποὺ ζεγλύστρησε, η ταρτούρικη κοινωνία μας ιλεῖνει ἀρμητικὰ τὴν πόρτα της, καὶ μὰ τίσαια κάρη,—καὶ ἀκόμα τὰ καταχρέει νὰ παντρευτεῖ, καὶ ἀν ἀκόμα θετερ' ἀπὸ τὸ γάλιο της άναδειχτεῖ πρώτης ἀράδεις νοικουρά καὶ μητέρι, ησα σύνενει σὲ δλη της τὴ ζωὴ τὸ ἀλελογάδη καὶ τεληματικὸ ζεγλύστρημα της. Ενώ ἔξεναντίας στὸ νέο δλη τυγχωνιούτων καὶ διτίλος του γυραικαὶ εἶναι πίλαις τημής, ποὺ τοὺς φέρνει περήφανα αστράβοντας μὲ κακήρια τὸ μουστάκι του. «Σὰ νέος ποὺ εἶταν, τὸ γλέντηρες λίγο», λέει γιὰ τὸν ἀδερφό της κοινωνία μας: ἐνώ ἔξενκτικας τὴς ἀδερφῆς τὸ ζεγλύστρημα τὸ στυγματίζει μὲ τὴν πυρωμένη φράση: «Ἐλεεινὸς παρελλόν».

Θὰ μάκραινα πολὺ τὸ λόγο καὶ ηλ ξέρευγκ διλτελαία ἀπὸ τὸ θέμα μου ἀν πάντας ηλπιδεῖο πῶς μὲ τὸ δρόμο ποὺ τραβεῖσανε οἱ πολιτισμένες κοινωνίες θὰ περάσει σὲ λίγο στὴν ιστορία πιὰ της οικογενειακὴ τιμὴ της μόνο ἀπομική, τιμὴ θὰ θράματος στὸν ποτήρι τοῦ βιδίου ναό της.

ποὺ εἶναι καμὸς ἡ φύτρα της καὶ μόλεμα ἡ γυνή της Βεσέμης εἶναι διάθετη, δὲν τὸν ἀγγίζει ἡ ἀλπίδα μὲ γέρος ἔρει μοραχὶν τὸ καρτερό τὸ χάρο. Τὰ μάτια ποὺ τηρῶν τὴ γέλιον τὸν πόνον τὸν πάντα θαμπωμένα καὶ σὰν κορδιάνα οἱ στοχασμοὶ καρμοπετάνε γύρα, καὶ μὲ ἀνεργίαν οἱ σύγνεροι βαραίνει δλα τὰ πάντα. Τὸ πλήθος ἀργοκούνητο σολεύει μέσον τὸς στράτεως κ' ἔχει τὴν δύναμην τὸ φλεύρι καὶ τὴν καρδιὰν πάντα πετρα, προσμένοντας νὰ κατεβῇ τὸ ἀρχοντικὸ καμποτίκιον ποργόν τὸ διστράγη ἀπάντον του, νὰ τὸ δεκτῇ μὲ σέβας νὰ τὸ πιστεψῃ σὰ Θεό καὶ νὰ τὸ κράξῃ Μοῖρα. Τραγούδι έπει δὲν ἀγριαῖς, γλυκειάδειν τὸν αἰλικόν της θέρα,

## Η ΧΩΡΑ ΤΗΣ ΣΚΛΑΒΙΑΣ

Νάτη ποὺ χαμοσέρνεται στὸν κάμπο κάπου ἡ χωρά. Πλέκουνται οἱ βούρκοι γύρα της καὶ πλάτη τὰ ηρούλια. "Ο τόπος στέκεται ξερὸς δίχως κλαριοῦ στολίδι κ' η καταχνία ποὺ ζάνει τὸν σκοταδερή "ναι πάντα. "Αχτίδα τὸν ήλιον δι φτάσῃ καὶ χάνει καὶ φῶς καὶ θέρμη, καὶ δποιοις διέρδας καὶ διαβῆται θάρετη τὰ φτερά του. Σέργει ἡ ζωὴ στὸ διάβα της γενιά μαραγκιασμένη

κι αὐτή κάπως περιορισμένη κι δέξω ἀπό τις φυσικές διανάγκες). Ο σκοπός μου δὲν είναι γὰρ κάμω κήρυγμα κοινωνικό. Ο σκοπός μου είναι νὰ δεξώ πώς η κοινωνία μας είναι βαθύπλουτη ἀπό θέματα θεατρικά, καὶ γιὰ νὰ τὸ ἀποδεῖξω πήρα ἔνα παράδειγμα ποὺ βρήκα πὲ πρόχειρο καὶ πιὸ κοινό.

\*

Πόσις θὰ τὸ ξεμεταλλευτεῖ τὸ πρωτότυπο αὐτὸς θέμα του δὲ δραματικὸς ποιητῆς; Νά, τὸ δεύτερο ζήτημα, τὸ σπουδαιότερο. Καὶ στὸ θέατρο πρέπει νὰ γίνει δι, τι δοκίμασε νὰ κάμει στὴ μουσικὴ δὲ Καλομοίρης. "Οχι μίμηση δουλικὴ κι ἀντιγραφὴ πιστὴ τῆς ζωῆς, μὰ πάνου σὲ γνωστὸ μοτίβο λεύτερη δουλιὰ καὶ δημιουργία. "Οχι μόνο δὲ Καλομοίρης, μὰ κι δὲ νέος Μ. Βάρδογκης (καθὼς μᾶς ἀποκάλυψε τελευταῖα δὲ Σκιπίης στὸ «Νουμά») μ' αὐτὸς τὸν τρόπο δουλεύουν τὰ λαϊκὰ μοτίβα. Τὰ παιρνοῦν καὶ δημιουργοῦν ἀπάνου τους. Καὶ είναι καὶ οἱ δυὸς τους πρωτότυποι μουσικοὶ καὶ μιὰ μέρα αὐτοὶ θὰ φέρουν τὴ μουσικὴ ξαναγέννηση, στὸν τόπο μας. "Ετοι δούλεψε κι δὲ Παλαμᾶς κ' ἔφερε τὴν ποιητικὴ ξαναγέννηση. Τέτοια δουλιὰ πρέπει νὰ γίνει καὶ στὸ θέατρο γιὰ νὰ χροῦμε καὶ τὴ θεατρικὴ μας ξαναγέννηση.

Εὐτυχῶς οἱ πρόδρομοι μᾶς τέτοιας καλοσυνεδητῆς κ' ἑθνικῆς δουλιὰς ἀρχινήσανε κιόλας νὰ θαμποφαίνονται. "Οχι μόνο δὲ Ταγκόπουλος μὲ τὰ τέσσερα ίσχυε τώρα δράματά του (ἀδιάφορο δὲ οἱ κερδοσκόποι θεατρώνηδες μόλις καὶ μεταβάτις τάποφασίσανε νάνεβάσουν τὸ ένα απὸ αὐτὰ στὴ σκηνή) δοκίμασε νάνολει τὸν καινούριο αὐτὸς δρόμο στὸ θέατρο, μὰ κ' ἔνα δυὸς ἀλλοι, κι αὐτὸς ἀκόμα δὲ κ. Παντελῆς Χόρη μὲ τὸ «Ἀνεχτίμητά» του (ποσχωτὴν ἀδυνατίαν νὰ τὸ θαρρῶν καλύτερο καὶ τεχνικώτερο ἀπὸ τὸν καποὺς παραστατικοὺς καὶ μελοδραματικοὺς «Πετροχάρηδες») δελέξανε πώς λαχταροῦνε τὴ θεατρικὴ μας ξαναγέννηση καὶ πώς ἔχουν ὅλη τὴν καλὴ διάθεση νὰ δουλέψουν γιὰ κατή. Ήδη νάμικος δίκαιος, η τέτοια καλὴ πρόθεση δὲ λείπει κι ἀπὸ τὸν «Πετροχάρηδες», καθὼς τὸ κήρυξα καὶ πέρσι ἀπὸ τοῦτος τὶς στήλες, μὰ ἡ καλὴ πρόθεση πνίγεται, σὰν τὸ ταπεινὸν λουλούδι τοῦ κάμπου ἀπὸ τάγριάκαθ, μέσα στὰ σκηνικὰ πυροτεχνήματα καὶ στὶς μελοδραματικὲς καρδίνες ποὺ μεταχειρίζεται μ' ἀπλοχειρὶ δὲ συγραφέας γιὰ νὰ κερδίσει τὰ συλληγιστα χειροκροτήματα τοῦ κοινοῦ.

Κι δὲ χειρομάχος δογλευτῆς, δὲ σκάρτης, δὲ ξεσάρδης πέφτει στὸ χῶμα ἀγήμπορος, μὲ τὴν πικρὴ τὸν ζῆση σπαταλημένη ἀλόγιστα κι ἀνώρετα δομένη.

"Ωρες ποὺ ἀπὸ διεσ τὶς μεριὲς ξεσπάει δὲ χοντρὴ βλαστήματα καὶ ἀπὸ τὰ χωράφια τὰ ξερά, ἀπὸ τὸν βάλτους, τὰ ιαλύβια σὰ μιὰ θολούρα ἀπλώνεται κι ὅλο τὸν τόπο σφρήγει... Νάτη ποὺ χαμοσέργεται στὸν κάμπο κάτου δὲ χώρα. "Αντίπερα κι ἀλαργονὰ πάνι νὰ βουτήξῃ δὲ γήλιος καὶ λέω ποὺ δὲ θὰ διφωθῇ γιὰ νὰ τηνὶ φωτίσῃ.

"Οσο κι ἀν ἐγὼ Ίωνες θὰ γύρεσθε καὶ τὸ αὐτὸς τὸ ποιημα κάπικα φτερὰ διλαφρότερα καὶ κάπικα φλόγα ποιητικὴ περιστέρη καὶ θέρητη τῆς καρδίας—ναὶ, θέρητη τῆς καρδίας, ποὺ λέει κι ὅλος τὴν τρέμουν σ' αὐτὴ τὴν γάρ τῆς σκλαβίδης—τὸ ποιημα δείγνει τὴν γάρ τῶν πάχει τῆς ζωῆς δὲ κ. Ρήγης Γκόληρης. Κι ἀντὶ κοντά στὴν γάρ του καὶ στάλλα του χαρίσματα, ποὺ εἴπει, ἀλπίδες μοναχὰ μπορεῖ νὰ δίνουν γιὰ τὸ ποιητικὸ ζετύλιμά του, διπλῶς καὶ τὸ σεμνό τὸν ποιητικὸν παρουσιαστικόν του μόνι τὴ συμπάθεια καὶ τὴν ἐκτίμηση μπορεῖ νὰ κινεῖ μέσα στὴ γενικὴ δύστεια καὶ θλιβερὴ μαζί

Γιρζίσοντας στὰ πρῶτα λόγια μου βάζω μὲ δεῖλια τὸν δρισμὸ πώς πρωτότυπο σκηνικὸ ἔργο (γιὰ μένα τουλάχιστο) είναι κενὸ ποὺ μαζὶ μὲ τὴν καλλιτεχνικὴ συγκίνηση, μοῦ δίνει καὶ τὴ συγκίνηση τῆς γύρω μου ζωῆς καὶ μοῦ κεντρίζει τὴν δρεξηνὴ νὰ τὴ συλλογιστῶ καὶ νὰ τὴ μελετήσω.

\*

Τέτοια πρωτοτυπία δὲν τὴν ἔχει δὲ «Μελάχρα». Η ἀταγκάνικη ζωὴ μῆς είναι ὀλότελα ξένη. Εἴναι μᾶς είναι λοιπὸν καὶ οἱ ἀγάπεις τῆς καὶ τὰ μίση τῆς καὶ οἱ ἐγδίκησές τῆς ποὺ ζουγραφίζουνται χτυπητὰ καὶ μὲ κάποια τέχνη μέσα στὴ «Μελάχρα». Γύριστο είναι καὶ τὸ μοτίβο στὸ «Δωδεκάλογο τοῦ Γύρτου», μὰ πάνου καὶ γύρω καὶ μέσα στὸ μοτίβο αὐτὸς ὁ μεγάλος Παλαμᾶς ἔμπασε δῆλους τοὺς καημούδες κι δῆλους τοὺς κατατρεμούδες κι δῆλα τὰ δύνειρα κι δῆλες τὶς ἐλπίδες κι δῆλα τὰ περασμένα καὶ τὰ τωρινὰ καὶ τὰ μελλούμενα τῆς Φυλής μας καὶ ἔτοι μᾶς παρουσίασε τὸ πολυσύνθετο αὐτὸς ποίημα σὰν τὸ πὸ καθάριο ἔθνικό μας ἔπος. Ο Γύρτος δὲ πρόσωπος τοῦ Παλαμᾶς είναι αὐτὴ η ψυχὴ μᾶς, είναι τὸ «Ἐγώ μας τὸ ἔθνικὸ αὐτός, ποὺ πέρασε ἀπὸ τόσους γύρτικους σταθμοὺς καὶ ποὺ θὰ περάσει, ἔνας θεός μοναχὰ μπορεῖ νὰ τὸ ξέρει, ἀπὸ ἄλλους πόσους δυο νὰ παραιτήσει τὴν ἀλητικὴ ζωὴ καὶ νὰ κατασταλάξει κάτου ἀπὸ ἔνα τσαντήρι καθαρώς δικό του.

Η «Μελάχρα» τοῦ κ. Χόρη είναι γύρτισσα πέρα πέρα καὶ τὸ δράμα του διλότελα ξένο. "Οσο τόδιεπε πάνου στὴ σκηνή, ζωντανεμένα κάπως ἀπὸ τὴν τέχνη τῆς κ. Κοτοπούλη, μὲ συγκίνοση μὲ τὴν τέχνη του σὲ πολλὰ μέρη, μὲ νανούριζε μὲ τὴν δημοφή του γλώσσα, (ἀν κι ἔχει τόσο δημαλὸς δημοποιητή, καθὼς στοὺς «Πετροχάρηδες»), τραβοῦσε τὸ θαυμασμό μου μὲ μερικὲς πιτυχημένες σκηνές του, μ' εσπρωχγε σὲ χειροκροτήματα μὲ ἄλλες. Μὰ μόλις βρήκη ἀπὸ τὸ θέατρο, ξεσκλαβώθηκα ἀμέσως ἀπὸ τὴ γητειά του καὶ ρώτησα τὸν ἔσυτό μου:—Αὐτὸς τὸ ἔργο δὲν μποροῦσε ἀξιόλογη νάναι μεταφρασμένο ἀπὸ τὰ Φραντζέσκα, τὰ Γερμανικά, τὰ Ρούσικα, δικόμα κι ἀπὸ τὰ Βουλγάρικα;

Γιατὶ δὲ μᾶς σώνει μοναχὰ δὲ Όμορφιδ. Η ψυχὴ μᾶς ἀποζητάει καὶ κάτι αὖλος ἀκόμα. "Αποζητάει καὶ τὴν Αλήθεια. Τὶς ἀποζητάει συντροφεμένες καὶ τὶς δυὸς αὐτὲς ἀγγελόψυχες ἀδερφάδες. Καὶ μοναχὰ σὰν τὶς βλέπει σφιχταγκαλιασμένες πάγου στὴ

μεγκλοπίδειξη καὶ μεγκλομαχία παλιότερων καὶ νιότερών του ποιητῶν καὶ συγραφέων.

\*

"Υπνος ιερός, λιονταρίος,  
Τοῦ γυρισμοῦ, στὴ μεγάλη  
Τῆς ἀμμουδιᾶς ἀπλωσιά·  
Στὴν καρδιά μου  
Τὰ βλέφαρά μου μλεισμένα·  
Καὶ λάμπει, ωσάν ήλιος βαθιά μου.

Βοή τοῦ πελάνου, πλημμυρέει  
Τὶς φλέβες μου·  
"Απάνω μου τελεῖσι,  
Σὰ μυλούνθης δὲ ἥλιος.

"Ετοι ἀρχινάσι τὸ μεγκλεπίσθο λαχαρίλημά του δὲ ποιητάρος τοῦ «Ἀλαρροΐσκιωτου» καὶ ἔτοι σὲ μυλολίθο, ἀπώς τὸ λέει στὸ Μεριστόφελες κι δέδιος; μαθητής τοῦ Φάσουστ, γυρνούν καὶ τρίζουν στὸ πτωχό μου νά κ' ἐμένεις σὲ ζυνταρτήτες κι ἀχαρεῖς φλυκίες στὸ τέλους τοῦ μαρτυρίου, διπλῶς μοὺ στάθηκε τὸ διάβασμα καὶ τὸν νέον ποετάστρου. Δὲν ξέρω ποιά μεγάλα νόηματα θὰ ξε-

σκηνή, ἀναγαλλιάζει η ψυχὴ μᾶς κι ἀναφτερώνεται η σκέψη μᾶς καὶ κρυφοπερηφανεύεται κάπως τὸ φυλετικὸ ἔγώ μας.

Κι αὐτὸς τὸ ἀναγάλλιασμα κι αὐτὸς τὸ ἀναφτέρωμα κι αὐτὴ τὴν κρυφοπερηφάνεια δὲ μᾶς τὰ δίνουν τὸ δράμα τοῦ κ. Χόρη. Πιατὲ η «Μελάχρα» τὸ φωνάζει πώς είναι βγαλμένη ἀπὸ μελέτη κι δὲ παραμένει ἀπὸ τὰ βιβλία κι δη; ἀπὸ τὴ ζωὴ.

Τὸ ἔργο τὸ θεατρικὸ ποὺ μοῦ παρουσιάζεται γιὰ πρωτότυπο καὶ ποὺ θὰ μποροῦσε νὰ τὸ θυγράφει καὶ ἔνας ἀλλόφυλος συγραφέας, μὲ συγκινεῖ πάντα σὰ μετάφρασῃ, καὶ σὰ δουλικὴ μίμηση, κι ἀπὸ ένα τέλειο μεταφρασμένο ξένο ἔργο, προτυπῷ ένα μέτριο πρωτότυπο, ἀρχῆς στὸ μέτρο τὸ βλέπω τὴν προσπάθεια, ποὺ δέξει κι αὐτὴ η δόλια κάτι.

Ο κ. Χόρη πέρσι μὲ τοὺς «Πετροχάρηδες» μᾶς ἔδειξε τὴν προσπάθεια φέτος μὲ τὴ «Μελάχρα» μᾶς ἔδειξε τὴν Τέχνη, ἀν κι αὐτὴ κάπως τολαβώμενη ἀνόμιμα στὸ δημοκρατικὰ καὶ θεατρινίστικα πυροτεχνήματα τῶν «Πετροχάρηδων». "Ας ζευγαρώσει τὴν περιστινή τοῦ προσπάθεια μὲ τὴ φετεινή του τέχνη καὶ θὰ μᾶς δώσει ἔργο δέξιο τὸν ταλέντου του καὶ τὴς σκηνικῆς μόρφωσής του. Νάναι οἰγούρος γι' αὐτό. Πρέπει νὰ προσέξει καὶ σὲ τοῦτο. Δὲν ἔρτασε ζύμωμα τὴν ψηλήσουμε πάνου σὲ γενικὰ μοτίβα. Πρέπει νὰ ξοφλήσουμε πρῶτα μὲ τὴ δική μας τὴ ζωὴ, γιὰ ν' ἀπλωθοῦμε βαστερά στὴν καθόλου ζωὴ. Καὶ τὴ δική μας τὴ ζωὴ δικάμα δὲν τὴν πειράζαμε. Αλιέμονο, γιὰ τὴν ψηλὰ μένε: παρθένο.

#### Ο ΚΡΙΤΙΚΟΣ ΤΟΥ ΝΟΥΜΑ

#### Ο ΠΟΘΟΣ

Ἐφφένεις τὸ ἀλογο, ἐκλαύσησ' ἀφροσμένο Τὴν ώρια χατίτη ἀνέμισε κ' ἔχοθη στὸ λειβάδι. Τὸ ἀποσάλεινο του κορμί, κρούστο, φωτοίουσμένο, Στὸ διάβα του σὰν ἀνέμος σκορπάεις ἀρωμάτινα.

Ο ἀγωγάτης φοβούλων πονά, λαγανισμένης. Τ' ἀπάλιμως, καὶ μακανὰ σφίγγει γερδὲ τὸ γκέμι. Κ' εἴτα, δὲν είναι ως τὴς καρδιᾶς τὸν πόδιο, μεθυσμένος Ποῦ τρέχει καὶ τοῦ λογιοῦ μὴ γίνει οικλήρος τρέμει; ΚΛΕΑΡΕΤΗ ΔΙΠΛΑ

#### ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΡΑΜΑΣ

#### ΟΙ ΛΟΞΟΙ ΣΤΡΑΤΟΚΟΠΟΙ

Πουλέται στὰ γραφεῖα μας δρ. 2

διαβάνους στὸ θεατρογράφημα τοῦ «Ἀλαρροΐσκιωτου» οἱ σχολικτές, ποὺ θὰ γεννηθούν σταν θελλαζεῖς η σφαίρα καὶ τὸ λογι

## Ο "ΝΟΥΜΑΣ", ΒΓΑΙΝΕΙ ΚΑΘΕ ΚΕΡΙΑΚΗ

ΣΥΝΤΡΟΜΗ ΧΡΟΝΙΑΤΙΚΗΝ

Για την "Αθήνα Δρ. 8. — Για τις "Επικρίσεις δρ.  
Για το "Εξωτερικό φρ. χρ. 10.

Για τις επαρχίες δεχόμαστε και τρίμηνες δρ. την τρι-  
μηνιανή συντρομή.

Κανένας δὲ γράφεται συντρομητής ή δὲ στέλλει μηδεσ-  
τη συντρομή του.

10 λεφτά το φύλλο λεφτά 10

Τα περασμένα φύλλα του Νούμας πουλιούνται  
στὸ γραφεῖο μας στὴ διπλὴ τιμὴ.

ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ. Στὰ κιόσκια (Σύνταγμα, 'Ομόνοια  
Ἐθν. Τράπεζα 'Υπ. Οικονομικών, Σταθμὸς Τροχι-  
δρομού ('Ακαδημία), Βουλή, Σταθμὸς Επόγειος Σιδε-  
ρόδρομον 'Ομόνοια), στὸ κιόσκι Γαννοπούλεων (Χα-  
τεῖα), στὸ βιβλιοπωλεῖο «Εστίας» Γ. Κολάρου καὶ  
Σακέτου (αντίκρινο στὴ Βουλή).

Στὴν Κέρκυρα, Πάτρα καὶ Βόλο, στὰ Πραχτο-  
ρεῖα τῶν Εφημερίδων, στὸν Πύργο στὸ βιβλιοπω-  
λεῖο τοῦ κ. Κ. Βαρουσῆ.

## ΠΑΡΑΓΡΑΦΑΚΙΑ

"Η ἀρρεάσια μας—'Ο Κόντος—Τὰ τραγού-  
δια τοῦ 'Εφταλιώτη—'Η σαπιορεολάτα μας.

ΜΙΑ γέρα δ. κ. Μηδαρδκης, δ. καθηγητής, συ-  
ζητώντας μὲ φίλους του γιὰ τὰ Ρωμαϊκά πρόματα  
έλεγε πώς τὸ Ρωμαϊκό πάσχει γερεντικὸ δρ-  
γαθὺ δ.

Πόσο οωστές είναι δι χαρακτηρισμὸς τῆς σερω-  
στιας μας, τὸ εἰδαμε τῷδε τελευταῖα. Φοβέρες,  
κακό, πατιγντι, προνουτοιμέντα, καὶ... τούτο! μὲ  
μὰ 'Υπουργικὴ ἀλλαγὴ καλμὰ καὶ χασμουρητό.

"Ο δραγαθὸς μὰ στιγμούσα γενάχα κράτησε  
καὶ τῷρα, σὰν ἀγαθὰ γεροντάκια, νηστεία καὶ προ-  
σευκὴ γιὰ νὰ σώσουμε τὴν ψυχὴν μας.

\*

ΓΙΑ τὸν καθηγητὴν Κόντος δ. «Νούμας» εἶπε τὴ γνώμη  
του δῶ καὶ λίγο καιρὸ (άριθ. 346, σελ. 4) σὲ γιρταστὴ-  
κανε τὰ σαραντάργρανα τῆς διδασκαλίας του. 'Αργέτερα,  
μπορεῖ καὶ μόλις ξαναρχίσειμε τὴν ἔκθεση, τοῦ εἰλλοῦ  
θὰ γίνει πλατύτερος λόγος γιὰ τὸ ἔργο τοῦ Κόντος στὸ  
«Νούμα», γιατὶ συφωνοῦμε μαζὶ μὲ τὸ δάσκαλό μας τὸν  
Ψυχᾶρη πὼς δ. Κόντος ἐντὶ νὰ βλέψει, τὸ ἐναντίο ὥρ-  
λησσ, ἃς είναι κι ἀρνητικό, τὸν ἄγνωτον τῆς Δημοτικῆς  
ἀφοῦ ἀπόδειξε ἀγράμματος δύες τοὺς σε στήρες τῆς. Κα-  
η ἀρευσυσας.

\*

«ΠΑΛΙΟΙ ΣΚΟΠΟΙ», εἶναι δὲ τίτλος τοῦ θμεροῦ ζι-

στὸ ξάνχωμα τῆς ἀπλορης φαντασίας του μιὰ πλα-  
στικὴ μορφή, νάρμονισε σὲ μιὰ κάπως, ἔστω καὶ  
μουσικὰ (βπως τὸ κοπκάνει δι αιθητικὴ τὸν ευ-  
σοδισμὸν) καθαρὴ περασταση στὰ συγχρισμένα διε-  
ρισματα καὶ θολὰ ίδεσματα ποὺ βασκίζουν τὸ  
μυαλό του.

Κι ὁστόσο καθάλλο περὶ ἀνάξιος ποσοχὴς δῆλο  
τελα, σὰν δῆλους συναδέρφους του, εἶναι αὐτὸς ὁ  
ξαναμένος δργικοτής του δι 'Αλαρφοτσικωτεύον. Ήρώτα  
μπορεῖ καὶ στιχουργεῖ καλὰ συνήθως, τεχνικὰ καὶ  
ρυθμικὰ κι δύο κι ἔν την καταντάσει ποὺ μενότονο, καὶ  
ποτες βρίσκει μιὰ ἀρμονία καὶ μιὰ ἑρτανηστικη  
γλικάδα. Οι στήχοι τούτοι λ. γ. καθάλλο εἶναι δι-  
δοχημοι:

Νὰ συγκεράσω δυὸ δγαθὰ στὴ ζωὴν ἔχω λογιάσαι,  
Νὰ πνέω γιμνὸς τὸ πέλορο καὶ σφύγειταις τὴ ζώην  
Στὸν ἀλαφρὸ χιτῶνα μον, νὰ μποίτω στὸν ἀλαφρόνα.  
Καὶ τὰ κοπάδια, φοδν πλατιὰ ποτάμιο, δύον κυλάνε,  
Μὲ τὸν ἀλδὶ τῶν κονδουριῶν στὴν ξέρα, φοδν ποτάμια  
Ποῦ δὲ σιγάει τὸ διάβα τους, ν' ἀκούειν  
ψυχὴ μου  
Νάνε δ ρυθμὸς δούγητος τοῦ 'Ιόνιου, πῶς, σὰν πέφτει  
Ο δγέρας πλέον γαλήνια καὶ πλέον γηλὸ τὸ κῦμα

εἶλον πὲν ἀπὸ γέρεσκο κι διόλθροσ, στολίζει τὸ γρα-  
φεῖο μας. Οι «Παλιοὶ σκοποὶ» εἶναι τὰ παλιά, μὲ πάντα  
καινούρια τραγούδια τοῦ 'Αργύρη 'Εφταλιώτη, εἶναι οἱ ἀ-  
θάνατες μετάφρασεις τοῦ Σέλευ, τοῦ Μπάσηρον κτλ., εἶναι  
«Ο Καθρέφτης τοῦ Πύργου μου», εἶναι τὰ «Σονέτα» του,  
εἶναι τὰ γιαμέτα γλύκα κι ἀπαλοσύνη, τραγούδια του.

Γι' αὐτὸ τὸ βιβλίο θὰ γίνει ἀργότερη δ πεπούμενος  
λόγος στὸ «Νούμα». Σήμερα τὸ ἀναγγέλνουμε μονάχο καὶ  
τὸ συστατικό στοὺς ἀναγνώστες μας.

\*

ΕΝΑ πλουσιόπαιδο, δι γέρει τοῦ τραπεζίτη Σκουζέ, πο-  
ρεύεται κάπιο φίλο του τὴν περιπέμνη Δευτέρα τὸ βράδυ,  
καὶ τοῦ στὸ Ν. Φιλήρο, σὲ μέρος κεντρικώτατο. Τούρης  
πάντες πιστολίτες, τοῦ λίθιστος στὸ πόδι, καὶ μέστερα μπῆκε  
μ' ὅλη τὴν ήσυχιά του στὸ αὐτοκίνητό του καὶ δρέμει γιὰ  
τὸ σπίτι του. Περάσαντες τριάντα ἀλάκαιρες ὥρες χωρὶς νὰ  
ένοχλήσει τὸ μοσκαναθρεμένο κρενέλ. Γίδες τραπεζίτη, σαῦ  
λιεταις ἀλλος. «Α σκοτώσει κ' ἔνα δύο, δὲν εἶναι καὶ τόσο  
πιούδες τὸ πράμα.

«Ἄς είναι! δὲν πρόκειται γι' αὐτό τὴν ἔρουμε πολυ-  
χαλὶ τὴ Ρωμαϊκὴ Πολιτεία καὶ τὰ τέτια δὲ μᾶς διπλά-  
ζουνε. Ἄν κάνουμε λόγο, τὸν κάνουμε μόνο καὶ μόνο γιὰ  
νὰ πούμε πόσο φίλο φίλητος καὶ σ' αὐτὴ τὴν περίσταση  
ἡ ε' Αχρόπολη. Πήρε τὸ ζητηματικὸ ἀπὸ τὴ μεριά πούρητε  
νὰ τὸ πάρει. Κ' ἔτσι στὸ φύλλο τῆς Τετράδης μὲ κάπι-  
θυντατὰ ἄφρα τῆς καὶ μ' ἔνα ἀθάνατο ιντερβίου ποὺ πήρε  
μὲ τὸ μοσκαναθρεμένο μόρτη μᾶς ἔστις πόση σαπίλα καὶ  
πόση ἀδιαντροπὴ καὶ πόση σιγκούλι λιμνίζει στὸν Φυγή  
τῆς Φυτοκαρποτεχνῆς νεολαίας μας—δὲν περαδύονται  
πάντα πώς μποροῦμε νήσουν καὶ τὰ παραδοπαίδια τῆς 'Α-  
θηνας ψυχῆ.

Παιδάκια δεκανικὰ χρονῶν δι γέρει τοῦ Σκουζέ, καὶ δύος  
μιλούσε στὸ συντάγτη τῆς «Ακρόπολης» μὲ ἀδιαντροπὴ  
ἔχηγτάρη-περχλούμενο.

## Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΙ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΤΕΣ

Φίλε «Νούμα»,

Οι ἔρημερίδες δῆλες πέρκα πέρκα κατηγορύτανε  
τὸν κ. Ξενόπουλο πώς στὸ καινούριο του τὸ δραματικὸ  
ἔργο, τὴ «Ραχήλ», ξεμεταλλεύτηκε δῆλο τὸ θεα-  
τρινότικα κόλπα κι δῆλες τὶς ἀντιτεχνικὲς μπακα-  
λούσινες γιὰ νὰ κολαχέψει τὰ λακία γοῦστα καὶ  
νὰν τὸ στηρίζει στὴ σκηνή, νὰ κερδίσει δηλ. μπό-  
λικους παλάδες διπὸ τὸ ποσοστό. Η «Ακρόπολη»  
μάλιστα τῆς Κυριακῆς ἔφτασε καὶ παραπέρα, βρον  
τοφωνάζοντας πώς η «Ραχήλ» εἶναι ἔργο δέξιο γιὰ τὸ  
θέατρο τοῦ Φερέα καὶ γιὰ ήθοποιούς τοῦ Θησέου.  
«Ολ'» αὐτὸ τὰ βρίσκω καὶ δίκια κι ἀδίκια. «Α-  
δικα, γιατὶ ἐπιτέλους κι δ. κ. Ξενόπουλος ἔχει δι-

Σημώνει δι φονομοθαλασσιά, πλάγιο καὶ βοή γεμάτο.  
Καὶ στὸ γιαλὸ ἐπιλαγιάσαμε, μὲ τὸ πολλὰ γελάδια,  
Στὸν «Ηπειρωτικὸ γιαλὸ, πάζχει τὸ φᾶκι, στρῶμα.  
Μὲ ἀκολουθήσατε οἱ γλυκὲς ἀπόβραδα γυναίκες.  
«Η μιὰ μοῦ ἀκλονθα τὴ ζωή, τὸ θάνατο μον ή ἀλλη,  
Κ' ἡ τρίτη μοῦ ἐσυντρέψει τὸ σιωπῆλο τραγούδι.  
Κ' είναι γολήνιος δι βαθὺς γιαλὸς γραμμένο πάζχει  
Μέσα στὸν ἀστέρερο βυθὸ τὸ δίλην τοῦ κυμάτου.  
Καὶ τὰ γελάδια ἐφότηναν στὸν ἄρμογ απλωμένα  
Καὶ δύον διπλάσιαν τὸν πλατὺν γιαλὸ καὶ μόν· ν' ένα  
«Ανάμεσό τους σκωτώσει καὶ κέτιαξε μας· τ' ἀλλα,  
Αργολοέψων μοναχὰ τὰ μάτια τὰ μεγάλα.

Καὶ στὸ γιαλὸ ἀπλώθημα, καὶ δι γέρει τὸ πόνο μὲ πῆρε,  
Σὰν ὄπιος μεσημεριανὸς δηργά τὸ νοῦ μοῦ ἐπῆρε,  
Τὶ πῶς γεμίζειν εἰς εδωδίες στὴν καρωμένη ἀνάσα,  
Πάλει ἐ, μιλιὰ μοῦ ἀλάφρωνε τῶν γυγανῶν τὸ νοῦ μου  
Καὶ πότε δι λόγος βεντίζοντας διπὸ ταῦτα μου ἐπέρνα,  
Πέπτες ἐπιγύρτος, οὖν δι δῆλος τῆς μάλισσας στὸν κάμπο.  
Καὶ δύον διπλήσιες σὲ πηγή, στενόλαιμο λογῆνι  
Καὶ δύο τὸ βιθίζεις, τὸ νερὸ μιλεῖ γεμίζοντας το  
Κ' ἐπειτα ξάφενον, η σιωπή, θαρρεῖς, ποῦ ἐγέμισε το,

καλωμικ, σὰν κάθε φτωχὸς φαμαλίτης, νὰ δουλέψει  
γιὰ τὸ φωτὶ τῶν παιδιών του καὶ δίκαια... — Μὲ  
στὸ δεύτερο αὐτὸ δια μὲ δώσεις τὴν ἀδεια νὰ σοῦ  
μιλήσω καπως ἀναλυτικώτερα.

«Οσι δηλώνουν πὼς παίρνουν τὸ θέατρο γιὰ  
βιομηχανία, έχουν τὸ λεύτερο νὰ δραγάζουν καὶ ν'  
ἀστελγανούν πάντα στὰ σκνίδια του χωρὶς νὰ δώ-  
σουν σὲ κανένα λόγο. Οι κ. κ. Τιμ. Μωραΐτινης,  
Νικολόπουλος, Ασπρέκες, Αννινος, Γρανίτσας, Σπαν-  
δωνής, Σπυριδωνίδης, Τσοκόπουλος, Περεσαδίδης, Πολ.  
Δημητρακόπουλος, Γιάνναρος, Πάτη κτλ. εἶναι τίμιατοι  
θεατρικοὶ βιομηχανοὶ καὶ τοὺς βγάζω μὲ σεβασμὸ  
τὸ καπέλλο. Αστελγανούν καὶ ἀποπτατοῦν πάνου στὴ  
σκηνή, μὲ διος βιομηχανεται κόσμος ποὺ πλεξώνει γιὰ  
νὰ δεῖ τὰ σκηνικὰ ἀφεδεύματά τους, κορδώνουνται  
μὲ διο τὸ δίκιο τους, τσεπώνουν τὸν παρὰ μὲ κα-  
θαρὴ τὴ συνειδήση τους, καὶ δίνουν πέντε φάσια  
καὶ σὲ Τέχνη καὶ σὲ κοινὸ καὶ σὲ θεατρώνες καὶ σὲ  
δίλους μας.

Ο κ. Ξενόπουλος δικαὶ δὲν εἶναι μοναχὸ θεα-  
τρικὸς συγραφέας. Κορδώνεται καὶ γιὰ κριτικὴ θεα-  
τρικός, καὶ κλιτηρίδης μάλιστα. Κι δταν δ. κ. Ξενό-  
πουλος στὸνα χέρι κριτεῖ τὴν κριτικὴ πέννα καὶ  
κόβεται γιὰ Τέχνη, καὶ μὲ τέλλο του χέρι χρο-  
φώνει τὴν πέννα του κ.

τικό δὲν ξέρω πότε μής εἰς Ρωμιοὺς δὲν προτιμούσμε τὴν παλιὰ ἐποχήν. "Ἄδικα κατηγορεῖ τοὺς παππάδες μής πώς ἔχουνε ξεχωριστές θίσες ἀπὸ μῆτρας μήπως ἀνήκουνε σὲ καμιὰ ξέχωρη φάτον; Η κατηγόρια ποὺ τοὺς κάμνει πώς ἔρχονται ἀπὸ παρακατανές φαμίλιες εἰναι τάχα ντροπή; Ποιανού μας δὲ πατέρες η τὸ πολὺ ὁ παππούς, δὲ βαστά ἀπὸ παρακατανή φάτον; "Αν παρακατανὸς λογί· ζεται ὁ φτωχὸς η ὁ χωριάτης.

"Εγὼ σ' ὅλες του τίς κατηγόριες μιὰ βρίσκω ἀλήθεια πώς κάποτες νικᾶ τὸ παππάδιστικο πέπισμα καὶ τὸ συμφέρον, τὴν ἐθνικὴν ἀνάγκην μὲν δὲν δοι αἱ παππάδες μής μπορούσανε νὰ νικήσουν αὐτὸν τὸν πειρασμὸν τότες θὰ εἴμαστον πρότυπο ἔθνους. Καὶ μήπως ἔμεινες οἱ λαϊκοὶ ποὺ ἔχουμε τόσες καὶ τέτοιες ἀπαίτησες βάζουμε πάντα μπρὸς ἀπ' τὸ δίκο μής πείσμα καὶ συμφέρον, τὸ συμφέρον τοῦ ἔθνους; "Αν ναί, τότες ἔχουμε δίκιο νὰ τοὺς βρίζουμε, εἰδεμὴ μόνε «ὅς ἀναμέρτητος τὸν λίθον βαλέτω».

Μ' ὅλα δύως τὰ λάθη ποὺ ἔκχεις ὁ κ. Πάλλης στὴ διατριβὴν του, δὲν εἶχε δίκιο ὁ τύπος νὰ τὸν πῆρε προδότη, γιατὶ ἀλήθεια δὲν γνωρίζει τὶ ἔστι Πάλλης ὁ Πάλλης μόνε δὲν ἔξεταζε καλὰ καὶ γελά στηκε στὴν κρίση του, καθὼς γελάστηκε καὶ δὲν «Νουμᾶς» νὰ τὴν ὑπερασπίσῃ.

Τῶσα ἵσα ἔχουμε ἀνάγκην ἀπ' τὸν κλήρο μής εἶναι τὸ μόνο συνδετικὸν τῆς Ρωμιούσης στὴν Τουρκιὰ σ' Ἀνατολὴν καὶ Ρούμελην καὶ στὸ πιὸ μὲ κρό χωρὶδι ἔχει τὰ πλοκάμια του, μέσου αὐτουσιῶν δῆλο μής συνεννούματτε, καὶ δοῦ ἔχουμε τὸ σύνδεσμο ἀφτὸ δὲν φοβούμαστε μῆτε ἀπ' τὰ Τούρκικα κομητάτα, οὔτε ἀπ' τὶς φοβέρες τους πώς θὰ μής ἔκπουρκίσουνε ἀφτὸ μής φοβούνται καὶ γι' ἀφτὸ χτυποῦσε τὸ Πατριαρχεῖο καὶ τοὺς Μητροπολίτες, ἐκεῖνο ποὺ φοβούμαστε νὰ ποῦνες ἔμεινες (γιατὶ ἀκόμα φοβούμαστε νὰ μιλήσουμε), τὸ λένε οἱ παππάδες μής, καὶ μὲ περηφάνεια λέγω πώς ἔχουμε μερικοὺς ποὺ εἶναι μὲ τὴν ἀλήθειαν παλληκαράδες. Μὲ ποιό μέσον ἔμεινες βγάλαμε τους 23 βουλευτές; καὶ μὲ ποιό μέσον στὴν ἔρχαμενη περίοδο θὰ βγάλουμε ποὺ πολλούς; μὲ τὸν κλήρο, ποὺ ἀλήθεια δὲ μής διοικεῖ παχράδικον ἀκλούθη τὴν θέληση μής, τὴν θέληση τοῦ ἔθνους.

Πόλη, 4 τοῦ Ἀλωνάρη 1909.

ΕΝΑΣ ΠΟΛΙΤΗΣ

## ΧΡΟΝΙΚΟ ΒΔΟΜΑΔΙΑΤΙΚΟ (Ἀπὸ Ηέμετη σὲ Ηέμετη)

Ἡ Γεν. Διοίκηση τοῦ Στρατοῦ ἐπρότεινε νὰ κριθοῦν ἀπὸ ἀνακριτικὸν συμβούλιο οἱ ἄξιωστοι Συμβραχάκης, Κρήτες, Ταρπικόπουλος, Χατζημιχάλης καὶ μερικοὶ ἄλλοι, γιατὶ πρωτοπατήσαν στὸ κλίμακον τῶν ἀξιωματικῶν. — Μὲ τὸ Ιταλικὸν «Τεβες ἥρθαν τὴν περισσεύην Πέμπτη 350 Γερμανοὶ περιγγήτες ἀπὸ διάφορους φιλελογικοὺς συλλόγους τῆς Λειψίας γιὰ νὰ ιδουν τέρψιχις μνημεῖα κλπ. τῆς πόλης.

μιὰ σεμνότερη ἀντίληψη τῆς τέχνης. Μὰ γιὰ τὸν ποετάστρο τοῦ «Ἀλαφροτσικού» τοποὺς δὲν εἶναι νὰ μής συγκινέσαι, πλάθοντας σὲ ἀριθμὸν τὰ ψυχικὰ προσόντα του, ἀλλὰ μονάχα νὰ μής ἀραδίσσει, νὰ μής ἐπιδείξει τέτια· ἡ ποιητικὴ του πρόθεση δὲν εἶναι νὰ μής ἔκφρασσε σὲ πλαστικὴ καὶ ρυθμικὴ ἀρμονία ἐκείνου ποὺ συγκινεῖ τὸ νοῦ καὶ τὴν καρδιὰν του, μὰ νὰ μής τὰ κηρύξει τὰ τελευταῖς γιὰ τρχνά. Θὰ μὲν χρειαζούντων νὰ ξεσηκώσω τὰ τρίχα τέταρτα τὸ ἐλάχιστο ἀπὸ τὸ δηλητικὸν γιὰ νὰ δείξω δὲ τὸ βαθύς τῆς ὑπόκρισης, δὲ τὸ φέρδος τῆς χειρονομίκης τοὺς ποετάστρους. «Ο χώρος μὲ ἀναγκάζει νὰ περιοριστῶ σ' ἕνα μονάχη δειγμα. Τὸ κομάτι ἔχει τὸν παράτιτλο: Οἱ Ὀσκροί. Λέσηση στὴρ ἀνοιξῃ καὶ στὸ λαό.

Ποτίστε με, ποτίστε με  
Καὶ πέντερωσέ με ἐνὸν χωριάτη  
Ποὺ φοὰ γυναικία διέβασες  
Τὴν πλάση, στὸ ψηλό σου τὸ κρεββάτι,  
Ποὺ τρέπεις φορές σου ἀλλάξανε  
Τὰ δόντια, γιὰ ν' ἀλέσῃς μὲ τὴν τρέτη  
Γενιά, τὸ κριθαρόβιωμο·  
Στὸ βαρυθέμελο σου σπίτι·

ΜΕ ΜΑΝ ΔΡΑΧΜΗΝ ΚΕΡΔΟΣ 100.000!

## ΛΑΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ

«Εκαστον γραμμάτιον ἰσχῦον διὰ τὴν κλήρωσιν 25 Ὁκτωβρίου 1909 τιμάται ἀντὶ μιᾶς δραχμῆς.

ΚΕΡΔΗ ΕΚΑΣΤΗΣ ΚΛΗΡΩΣΕΩΣ :

ΜΕΓΑ ΚΕΡΔΟΣ	ἐκ δραχ.	100,000
1 Κέρδος	»	25,000
1 Κέρδος	»	10,000
3 Κέρδος	»	5,000
3 Κέρδος	»	1,000
118 Κέρδος	»	100
257 Κέρδος	»	50

1000 ἐν διλφ κέρδος ἀξίας δραχμῶν..... 225,000

Γραμμάτια πωλούνται. Εἰς τὰ δημόσια ταμεῖα καὶ λοιπὰ δημοσίας ἀρχές, εἰς τὰς Τραπέζας, εἰς τὰς επαρχίας καὶ στασιαρχίας τῶν σιδηροδρόμων, τοὺς διαχειριστὰς τῶν μονοπωλίων καὶ τὰ πρακτορεῖα τῶν ἐφημερίδων πρὸς δραχ. μὲν ἔκπτων γραμμάτων, ἰσχὺον δὲ μίαν ἐκ τῶν τριῶν τελευταῖων κληρούσαι.

Διὰ τῶν πληροφορίαν ἢ ζήτησιν γραμμάτων ἀπευθυντέον εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Εθνικοῦ Στόλου καὶ τὰν αρχαιοτήτων, ὑπουργείον οἰκονομικῶν εἰς Ἀθήνας.

Ο διευθύνων τηματάρχης  
Γ. ΚΟΦΙΝΑΣ

μας.—Οι σειραι στὴν Ἀμαλιάδα καὶ στὰ γύρω χωριά ἔχονται διάσπαστα. —Τὴν περασμένη Πέμπτη πέθανε ὁ καθηγητὴς Κ. Κότος.—Στὶς Ηγέτες τῆς Αιδηψοῦ βρέθηκε ράδοι. Τὸ «Τυπωρεγέο διέρσεις ἐπιτροπής ἀπὸ τοὺς καθηγ. κ. κ. Δαμέγηγη, Αἰγανήτη καὶ Κομνηνὸν νὰ ἔξετασε καὶ τὶς ἄλλες πηγές του τόπου μας.

## Ο.ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ

«Ο «Νουμᾶς» παύει ἀπὸ τοῦτο τὸ φύλλο, διπῶς γίνεται κάθε καλοκαίρι, γιὰ ἔνα μήνα καὶ θὰ βγει στὶς 30 τοῦ Τρυγητῆ.

— «Ανάμεσσα σ' ἄλλα ποὺ ἐτοιμάζεις ὁ «Νουμᾶς» σὰ θὰ ξεναρχίσει, εἶναι καὶ ἡ «Σεμιθράκη» τοῦ Ιδία—μὲ μαγάλη πολειτικούνινη μελέτη ποὺ θὰ τυπωθεῖ πρῶτα στὸ «Νουμᾶς» καὶ θὰ βγει ὑστερα καὶ σὲ βίστο.

— «Ο Ηέμετρος Βασιλίκας, ἔξει ἀπὸ τέλλα, μὲ τὰς πόλεις θὰ μής στελεῖ κομάτια ἀπὸ τὴν μετάφραση τοῦ «Φάσουστ», καθὼς καὶ ἀλλάκτη τὴν «Ιτιγένετα τοῦ Γκαΐτε.

— Στὴν ἐπιφύλλιδα μὲν, ύστερον ἀπὸ τὴν διακοπή, θὰ δημοσιευτεῖ ρομάνζο τοῦ κ. Πέτρου Ψηλορείτη (καινούριο φυτόνυμο τοῦ Κάρμη Νίρβουν). Στασιμένες φυχῆς. Καὶ ἡ Πέτρούλα Ψηλορείτη (τὸ καινούριο φυτόνυμο τῆς δ. Γαλάτειας «Άλεξην») χρύσιταις την «Κόκκινη ζωή» ποὺ θὰ δημοσιευτεῖ καὶ αὐτή στὸ «Νουμᾶς» ἀργότερα.

— «Οσο δὲ θὰ βγαίνει ὁ «Νουμᾶς», τὸ γράφειο μας θάνει ἀνοιχτὸ μονάχη τὸ πρωτὸ ἀπὸ τὶς 9—11.

## ΧΟΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ

Κυρίαν Φ. Τζαλ. στὴν Ηέμετη, Λάδραμε τὴν συντροφὴν εὐχεριστοῦμε. — κ. Κ. Δ. Τόντα τὸ δημοσιεύουμε σήμερον τὰλλο ἀργότερα. Στείλεις μὲ καὶ ἀλλα. — κ. Θ. Κουγ. στὴν Καβάρνα. Λάδραμε συντροφὴ κτλ. κ. εὐχαριστοῦμε. Σοῦ στέλνουμε φύλλα, β.βλα καὶ γράμμα.

Κεντρώστε με μὲ τὸν δισκρόδιο φιδιοῦ, ποὺ ἀπὸ τὸ ντύμα βγαίνει, ἀπὸ τὸν τεφρίτη, ἀπὸ τὸν δαστρίτη, ἀπὸ τὸν διστρόγαλον τὴν ἀναμέρητη, Κινητότερο με, ποτίστε με, Αὖτις τρέμω ἐγὼ τὴν φαρμακεύτρα πλάση. «Αν δὲν εἶμαι ἀξιος γυνός της, νά, Ζητάω νὰ μὲ γαλόση. Ακούστε, ἀκούστε με ἀν τὸ ἐπέριμαντες τὴν πούντα, Στὴν πούντα, τὸ βιζαστρόνδια, Εμέρα μὲ τανούρισαν Τῶν ἀντρειωμένων τὰ τραγούδια.

«Εμέ, λεχῶνα ἡ μάννα μου, Στὴ Μαρτιάτη

Πούχε τὰ οὐράματα ἀνοίξει

Ἐσηκώθη καὶ μὲ πῆρε στὴν ἀγκάλη της, Τὸν πρῶτο κωραυτὸ γιὰ νὰ μοῦ δείξῃ!

Τὸ πρόσωπό μου ἐφύλαγε

«Η προσωπίδα ἡ διάφανη,

Ποὺ δη μάννα ἀπὸ τὴν δψη μου,

«Αγάλι μαρτιάτη βγάνοντας

«Ἐχαμογέλα δηγή, νά μὲ γυνωρίση.

Δάκρυα τῆς ἀναλάμπαν στὰ ματόκλαδα.

Μάννα, λερώτερη ἀπ' τὴν φύση—

Καὶ κάπου ώστα γὰ γυάρωσε

Βαρύ σημάδι μὲ πάνω μου,

Τῆς χείλης βιθιάτη ἡ καρδιά

Καὶ στὶς γυναῖκες ἔκραξε

Ποῦ μὲ είχαν πρωτοπάσσει

Στὸν δρόμοις ὅξω νὰ χυθοῦν,

Νὰ μὲ κηρύζουν